

# Barbinger Informationsblatt



GEMEINDE BARBING

Dezember 2022

Einwohner: 6.109

Herausgeber: Gemeinde Barbing | Kirchstraße 1 | 93092 Barbing  
Tel. 0 94 01 - 92 29-0 | Fax 0 94 01 - 8 03 95 | www.barbing.de

## Weihnachtsgruß 2022

*Hoffnungsvolle Zeiten, die Welt im weichen Klang.  
Unsere Seelen gleiten leise, nimmt ein Kind dich an der Hand.*

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Weihnachten ist ein Fest der Mitmenschlichkeit, ein Fest der Verbundenheit. Es lädt dazu ein, an andere zu denken, an Menschen, die uns nahestehen, aber auch an Menschen, die Unglück oder Leid erfahren haben. Weihnachten lädt dazu ein, anderen eine Freude zu machen.

Ich bin sehr froh, dass sich viele Menschen in unserer Gemeinde für ihre Mitmenschen engagieren, ein Ehrenamt übernehmen oder in Vereinen, Initiativen oder der Nachbarschaft aktiv werden. Sie alle stärken unsere Gemeinschaft.

Darum möchte ich allen von ganzem Herzen danken, die das ganze Jahr über an andere denken und daran mitwirken, dass die Gemeinde Barbing eine lebens- und liebenswerte Gemeinde ist. Sie machen unsere Gemeinde heller und wärmer und tragen viel zum Zusammenhalt bei.

Die kommenden Weihnachtsfeiertage und die geruhige Zeit zwischen den Jahren sollen uns die Chance bieten, eine Auszeit zu nehmen, Kraft zu tanken und Zeit für die Familie zu haben.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, auch im Namen des Gemeinderates und der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeinde Barbing, eine besinnliche und gesegnete Adventszeit, frohe Weihnachtsfeiertage und für das Jahr 2023 viel Glück und vor allem Gesundheit.

Barbing, im Dezember 2022

Hans Thiel  
1. Bürgermeister



*Kirche Sarching*



## Wichtige

# Informationen

## in und um Barbing

**Das nächste Barbinger Infoblatt erscheint voraussichtlich am 27.01.2023 (Nr. 01/23)**

Annahmeschluss Donnerstag, 12.01.2023 um 12.00 Uhr. Änderungen durch nicht vorhersehbare Umstände möglich.

### ÖFFNUNGSZEITEN

**Rathaus: Tel. 09401/9229-0**

Montag bis Freitag: 08.00 bis 12.00 Uhr

Montag bis Mittwoch: 14.00 bis 16.30 Uhr

Donnerstag: 14.00 bis 17.30 Uhr

**Wertstoffhof:** (geänderte Zeiten wegen hohen Andrangs)

**Straubinger Str. 29, Barbing**

Mittwoch: 10.00 bis 12.00 Uhr

Freitag: 14.00 bis 18.00 Uhr

Samstag: 09.00 bis 13.00 Uhr

**Kompostplatz Sarching:**

Montag bis Freitag: 08.00 bis 19.00 Uhr

Samstag: 10.00 bis 19.00 Uhr

**Bücherei: Tel. 09401/ 1273**

Mittwoch: 15.00 bis 18.00 Uhr

Donnerstag: 09.00 bis 11.00 Uhr

Freitag: 15.00 bis 19.00 Uhr

Samstag: 9.00 bis 11.00 Uhr

**Post Barbing im EDEKA:**

Montag - Freitag: 08.00 - 18.00 Uhr

Samstag: 08.00 - 13.00 Uhr

### SPRECHZEITEN ALLGEMEINARZT

**Dr. Marco Gärtner, Hausarzt, Internist, Notfallmediziner • Bischof-Sailer-Straße 5 - 7 93092 Barbing • Telefon: (0 94 01) 911 32 32**

Mo, Di, Do: 08.00 - 12.00 Uhr, 16.00 - 18.00 Uhr

Mi: 08.00 - 12.00 Uhr, Fr: 08.00 - 12.00 Uhr

Hausbesuche nach Vereinbarung

### WINTERRUHE AM GRÜNGUT- UND KOMPOSTPLATZ IN SARCHING

Der Grüngut- und Kompostplatz in Sarching hat Winterruhe vom 18.12.2022 bis 15.01.2023.

### MELDUNG DEFEKTER STRASSENBELEUCHTUNG FÜR DIE ORTE FRIESHEIM, ILLKOFEN, AUBURG, ALTACH UND ELTHEIM

Ab sofort können defekte Straßenbeleuchtungen für die Orte Friesheim, Illkofen, Auburg, Altach und Eltheim auch über das Smartphone gemeldet werden. Einfach untenstehenden QR-Code am Smartphone einscannen und für zukünftige Verwendung den Link z. B. auf dem Homescreen ablegen. Anschließend stehen unterschiedliche Möglichkeiten zur Verfügung, den Schaden an der Straßenbeleuchtung zu beschreiben und zu melden.



### Bereitschaft/Notfall - Bauhof Barbing

Telefon: (01 60) 97862416

### Notdienst REWAG

Strom:  
(09 41) 601-3555

Erdgas- und Trinkwasser:  
(09 41) 601-3444

### BAYERNWERK

Strom:  
(09 41) 28 00 33-66

Gas:  
(09 41) 28 00 33-55

### SPRECHZEITEN ZAHNÄRZTE

**Zahnarzt Dr. med. dent. Malinowski**

**Neutraublinger Straße 17 • 93092 Barbing**

**Tel.: (09401) 3007**

Mo, Do: 08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 18.00 Uhr

Di: 08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 19.00 Uhr

Mi: 08.00 - 13.00 Uhr

Fr: 08.00 - 12.00 Uhr

**Zahnarzt Dr. Benjamin Duschl**

**Bischof-Sailer-Str. 3-7 • 93092 Barbing**

**Tel.: (09401) 5394522 • www.zahnarzt-barbing.de**

Mo, Do: 08.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 17.00 Uhr

Di, Mi: 08.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 19.00 Uhr

Fr: 08.00 - 13.00 Uhr

### INFORMATIONEN MÜLLABFUHR 2022/23:

**Restmülltonne:** 27.12., 09.01., 23.01., 06.02.

**Papiertonnen:** Gemeinde Barbing 07.01.  
für Sarching 02.01.

**Altreifen:** 26.04.

### DEFEKTE STRASSENBELEUCHTUNG MELDEN

Besonders einfach geht das über die Straßenbeleuchtungs-App der REWAG. Sie bietet die Möglichkeit, Störungen oder Schäden von Straßenbeleuchtungen bequem per Handy zu melden. Sobald die Störungsmeldung eingeht, kümmern sich die REWAG-Mitarbeiter um die Behebung des Schadens. Die App lässt sich kostenlos im App Store (IOS) beziehungsweise im Google Play Store (Android) über die QR-Codes herunterladen.



### ZAHLUNGSTERMINE VERBRAUCHSGEBÜHREN

Die Gemeindekasse weist die Bürgerinnen und Bürger darauf hin, dass am 01.01.2023 Zahlungstermin für Verbrauchergebühren ist. Soweit uns kein SEPA-Mandat vorliegt, bitten wir um Überweisung. Bei vorliegendem SEPA-Mandat sorgen Sie bitte dafür, dass Ihr Konto für die einzuziehenden Beträge die erforderliche Deckung aufweist.

### WERTSTOFFCONTAINER

Bitte beachten Sie bei der Nutzung von Wertstoffsammelbehältern die Einwurfzeiten: werktags nicht vor 7.00 Uhr und nicht nach 20.00 Uhr. An Sonn- und Feiertagen dürfen die Container nicht genutzt werden.



**Senioren, die Unterstützung benötigen, oder ihre aktive Hilfe anbieten wollen, können sich gerne an folgende Ansprechpartner wenden:**

#### **FÜR DIE SENIOREN-ARBEITSKREISE:**

**Barbing:** Elisabeth Regensburger, Tel. 09401/5399137

**Sarching:** Frau Frieda Eberl, Tel. 09403/969085

**Friesheim:** Frau Irmgard Stern, Tel. 09403/2044

**Illkofen:** Frau Angelika Bäumel, Tel. 09481/1425

#### **SENIORENBEAUFTRAGTE:**

Frau Elisabeth Regensburger, Tel. 09401/5399137

#### **BEHINDERTENBEAUFTRAGTER:**

Herr Ludwig Königbauer, Tel. 09401/4676

### **SENIOREN ILLKOFEN**

**Freitag, 16. Dezember, 14.30 Uhr**

Weihnachtsfeier im Pfarrheim

**Alle Senioren sind herzlich willkommen! Die Organisatoren freuen sich auch über neue Gäste!**

Ihre Termine, Anregungen und Wünsche nimmt Frau Sperl von der Gemeindeverwaltung entgegen. Tel. 09401 9229-10, E-Mail: sperl@barbing.de

### **Kostenlose Pflegeberatung**

Frau Lisa Adlhoch, eine examinierte Gesundheits- und Krankenpflegerin, mit Weiterbildung als Pflegeberaterin, bietet für Bürger\*innen der Gemeinde eine kostenfreie Beratung zum Thema Pflege an. Eine Beratung ist u. a. zu folgenden Themen möglich: Pflegegrade, Leistungen der Pflegeversicherung, Pflegebegutachtung, Vorsorge, Umgang mit Demenz/psychischer Erkrankung, Entlastungsleistungen für pflegende Angehörige, Hilfe bei der Anbietersuche oder bei Anträgen. Die Beratung kann am Telefon oder Zuhause stattfinden. Es findet keine Rechtsberatung statt!

Frau Adlhoch bietet die Beratung **jeden 1. Samstag im Monat von 9.00 bis 12.00 Uhr** an. Eine Kontaktaufnahme ist über die Gemeinde, Frau Sperl, möglich. **Tel. 09401/9229-10.**

Sie brauchen Unterstützung?  
Wir sind weiterhin für Sie da!

**NACHBARSCHAFTSHILFE**  
im Landkreis Regensburg

Landkreis Regensburg

Ansprechpartner und Kontaktdaten in den Gemeinden und weitere Infos unter:  
[www.freiwilligenagentur.landkreis-regensburg.de](http://www.freiwilligenagentur.landkreis-regensburg.de)  
oder telefonisch unter 0941 4009-153

## Informationen und Termine für Senioren



### **FILMCAFÉ AM MORGEN**

im Regina Filmtheater, Regensburg, Holzgartenstr. 22

Am Mittwoch, 11. Januar, Donnerstag 12. Januar und Freitag, 13. Januar wird der Film „**WAS MAN VON HIER AUS SEHEN KANN**“ gezeigt.

In einem abgelegenen Dorf im Westerwald scheinen die Uhren noch etwas anders zu ticken. Die 22-jährige Luise ist hier bei ihrer Großmutter Selma aufgewachsen. Die Dorfbewohner zeichnen sich durch ihre skurrilen Eigenarten aus. Die Blumenladenbesitzerin Astrid führt eine Affäre mit dem Eisverkäufer Alberto. Die abergläubische Elsbeth beherbergt buddhistische Mönche in ihrem Haus, während der Optiker mit seinen Gefühlen für Oma Selma und den Stimmen in seinem Kopf zu kämpfen hat. Doch Selma hat eine ganz besondere Gabe. Immer, wenn sie von einem Okapi träumt, stirbt am nächsten Tag jemand im Ort. Als ihr nach einer Weile wieder ein Okapi im Traum erscheint, ist das gesamte Dorf gebannt. Hastig werden letzte Vorbereitungen getroffen, Geheimnisse enthüllt, Geständnisse gemacht und einander die Liebe erklärt.

**Neu: Der Eintritt beträgt 9,50 €, dazu gibt es Kaffee, Tee oder Sekt und Breze/Butterbrezen oder Gebäck.**

**Einlass ab 10.00 Uhr. Filmbeginn ist 11.00 Uhr.**

**Nur mit verbindlicher Reservierung! Tel. 0941/41625**

Die Nutzung der Maske liegt in der persönlichen Entscheidung der Gäste. Der Verzehr ist im ganzen Haus gestattet. Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen!

Über die zahlreichen Glückwünsche  
und großzügigen Geschenke zu meinem

**90. Geburtstag**

habe ich mich sehr gefreut.

*Ein herzliches  
Vergelt's Gott allen!*

Besonders danke ich dem TV Barbing für den Besuch vieler ehemaliger Jugendspieler, dem OGV, der Freiwilligen Feuerwehr und Herrn Pfarrer Wissel, der sich persönlich Zeit nahm.

**Josef Hendlmeier**



## APOTHEKENNOTDIENSTE

**Der täglich wechselnde Dienst der Apotheken beginnt um 8.00 Uhr und endet am nächsten Tag um 8.00 Uhr.**

- 16.12.** St. Georgs-Apotheke, Obertraubling
- 17.12.** Thurn-Und-Taxis-Apotheke, Donaustauf
- 18.12.** Neue-Apotheke, Neutraubling
- 19.12.** Regenbogen Apotheke, Obertraubling
- 20.12.** Kronen-Apotheke, Köfering
- 21.12.** Sebastian-Apotheke, Tegernheim
- 22.12.** Adler-Apotheke, Neutraubling
- 23.12.** Apotheke im Globus, Neutraubling
- 24.12.** St. Michael-Apotheke, Köfering
- 25.12.** Primus-Apotheke, Barbing
- 26.12.** Schloss-Apotheke, Alteglofsheim
- 27.12.** St. Georgs-Apotheke, Obertraubling
- 28.12.** Thurn-Und-Taxis-Apotheke, Donaustauf
- 29.12.** Neue-Apotheke, Neutraubling
- 30.12.** Regenbogen Apotheke, Obertraubling
- 31.12.** Kronen-Apotheke, Köfering
- 01.01.** Sebastian-Apotheke, Tegernheim
- 02.01.** Adler-Apotheke, Neutraubling
- 03.01.** Apotheke im Globus, Neutraubling
- 04.01.** St. Michael-Apotheke, Köfering
- 05.01.** Primus-Apotheke, Barbing
- 06.01.** Schloss-Apotheke, Alteglofsheim
- 07.01.** St. Georgs-Apotheke, Obertraubling
- 08.01.** Thurn-Und-Taxis-Apotheke, Donaustauf
- 09.01.** Neue-Apotheke, Neutraubling
- 10.01.** Regenbogen Apotheke, Obertraubling
- 11.01.** Kronen-Apotheke, Köfering
- 12.01.** Sebastian-Apotheke, Tegernheim
- 13.01.** Adler-Apotheke, Neutraubling
- 14.01.** Apotheke im Globus, Neutraubling
- 25.01.** St. Michael-Apotheke, Köfering
- 16.01.** Primus-Apotheke, Barbing
- 17.01.** Schloss-Apotheke, Alteglofsheim
- 18.01.** St. Georgs-Apotheke, Obertraubling
- 19.01.** Thurn-Und-Taxis-Apotheke, Donaustauf
- 20.01.** Neue-Apotheke, Neutraubling
- 21.01.** Regenbogen Apotheke, Obertraubling
- 22.01.** Kronen-Apotheke, Köfering
- 23.01.** Sebastian-Apotheke, Tegernheim
- 24.01.** Adler-Apotheke, Neutraubling
- 25.01.** Apotheke im Globus, Neutraubling
- 26.01.** St. Michael-Apotheke, Köfering
- 27.01.** Primus-Apotheke, Barbing

## STANDESAMTREGISTER

### November 2022

#### Geburten

Eltern, die der Veröffentlichung der Geburt ihres Kindes zustimmen, geben bitte unter Telefon (09401) 92 29 17 Bescheid.

#### Sterbefälle

22.11. Biermeier Anneliese, geb. Fuchs, Barbing  
23.11. Froschhammer Berta, geb. Stadler, Irl

### Förderverein der Johann-Michael-Sailer Schule zog Bilanz

Die Vorstandschaft des Fördervereins der Johann-Michael-Sailer-Schule, mit Melanie Bachinger und Kerstin Klatt an der Spitze, zog Bilanz. Vor elf Jahren hat sich der „Förderverein Johann-Michael-Sailer-Schule e.V.“ gegründet, der sich als Rundum-Unterstützung für die Barbinger Grundschule versteht. Zählte man am Anfang des vergangenen Jahres noch 213 Mitglieder so waren es am Ende des Jahres nur noch 183. Vorsitzende Melanie Bachinger vermutete als Grund, dass viele Mitglieder während des Lockdowns Zeit hatten, Unterlagen zu sortieren. „Wie auch viele andere Vereine sind bei uns die Auswirkungen von Corona immer noch präsent. Das Interesse schwindet und es gibt kaum mehr Mitglieder die aktiv sind. Corona hat das verstärkt“, so die Vorsitzende in ihren Grußworten. Dass die Worte keine Phrasen waren, war auch deutlich zu sehen, denn neben den der fünfköpfigen Vorstandschaft waren zur Jahreshauptversammlung lediglich fünf Mitglieder gekommen. Melanie Bachinger betonte, dass der Besuch der Jahreshauptversammlung auch das derzeitige Bild widerspiegeln. Jeder sei mit sich selbstbeschäftigt und das Ehrenamt drohe zu sterben. Sie denkt, dass vielen Eltern das Bewusstsein fehle, was alles wegfallen würde, wenn es den Förderverein nicht mehr gäbe. Viele nähmen den Verein als selbstverständlich hin, ohne sich Gedanken zu machen, dass auch dafür ehrenamtliche Arbeit zu leisten sei. Die Vorstandschaft sei durch die Bank berufstätig. „Wenn wir ausfallen gibt es auch keine Veranstaltungen mehr“, so Bachinger. Doch es sei nicht alles düster, ergänzte sie und erklärte, dass man im neuen Schuljahr bereits 26 neue zahlende Mitglieder gewinnen konnte und erinnerte, dass man trotz allem vieles auf die Beine gestellt habe, damit Geld in die Kasse gespült wurde. Dabei berichteten sie und Vizevorsitzende Kerstin Klatt von einem Verkauf von selbst hergestellten Likören, Kinder-, Rad- und Ski-Basaren, sowie ein „Grillfest to go“, bei dem

auch Schultaschen für die „Rengschburger Herzen“ gesammelt wurden. Statt einer Nikolausfeier gab es für alle Schülerinnen und Schüler Nikolauspäckchen, die vom Förderverein spendiert und liebevoll verpackt wurden. Fördervereinsvorsitzende Melanie Bachinger rief in Erinnerung, dass man am schulfreien Buß- und Betttag im Rahmen einer Betreuung einen Vorlesewettbewerb mit Verpflegung initiierte und für die dritten Klassen die Leselektüre spendierte. „Nach wie vor sei die Hauptaufgabe des Fördervereins die Finanzierung der Hausaufgabenbetreuung durch Lehramtsstudenten“, resümierte die Vorsitzende und betonte, dass diese allen Kindern der Grundschule offen stehe. Wie Schatzmeisterin Kerstin Plentinger erläuterte, schlug die Hausaufgabenbetreuung im vergangenen Jahr mit 7.102 Euro zu Buche. Die Lizenzgebühren für die vom Förderverein gestifteten Tablets, die Lektüren für die 3. Klassen sowie die Nikolaussäckchen belasteten die Kasse mit rund 1.460 Euro. Besonders hob die Schatzmeisterin hervor, dass man Dank der zusätzlichen Aktionen ein Plus einfahren konnte. Großes Lob zollte sowohl Kassenprüfer und Gründungsmitglied Karl Appl, Rektor i. R. als auch Bürgermeister Hans Thiel den Damen und Beisitzer Marco Reich. Das Amt von Schriftführerin Isabel Blumrich, die dieses aus persönlichen Gründen vorzeitig abgab, konnte im Rahmen der Sitzung nicht neu besetzt werden. Vizevorsitzende Kerstin Klatt wird dieses Amt vorerst kommissarisch bekleiden. Dass sich die aktive Vorstandschaft nicht unterkriegen lässt, davon zeugten auch die Planungen. Sowohl bei der Dorfweihnacht in Friesheim, als auch beim Winterzauber in Barbing und Auburg wird man mit einem Stand vertreten sein und auch den Onlineverkauf wolle man vor Weihnachten beibehalten. Geplant sei auch wieder der Schulfasching, der Radlbasar und der Grillstand beim Schulfest und nebenbei mache man sich noch auf die Suche nach einem Schriftführer und hoffe im Zuge dessen neue und aktive Mitglieder generieren zu können.

Bericht: C. Kroschinski

### **Kita St. Martin sammelte Lebensmittel für die Tafel Neutraubling**

Die Kinder des Kindergartens St. Martin in Barbing haben sich in den vergangenen Wochen intensiv mit dem Heiligen Martin auseinandergesetzt. Den Kindern wird dabei vermittelt, dass selbst schon ganz kleine Kinder wie der Heilige Mann werden können, wenn man das teilt was man hat. „Viele Kinder leben in Hülle und Fülle, haben genug zu essen, genug zu spielen und genug zum Anziehen. Doch im Gespräch und in der Arbeit wird den Kindern auch erzählt, dass es Kinder und Erwachsene gibt, denen es einfach nicht so gut geht und die Hilfe brauchen,“, so Kita-Leiterin Christina Dommer und erklärt, dass die Kinder dann meist Feuer und Flamme seien zu helfen

und gerade mit Lebensmittelspenden das Teilen greifbar und erfahrbar gemacht wird. Dazu hatte Christina Dommer die Eltern in Kita und Krippe gebeten, verpackte Lebensmittel im Kindergarten abzugeben, die man der Tafel Neutraubling als Spende für die Hilfsbedürftigen überreichen könne. In den bereitgestellten Kartons im Eingangsbereich hatten sich viele Dinge angesammelt - Nudeln, Reis, Mehl, Zucker, Konserven und vieles mehr. Die gut gefüllten Kisten werden in den nächsten Tagen von der Tafel Neutraubling eingesammelt.

Bericht: C. Kroschinski

## IMMOBILIEN

### Grundstücke gesucht

bevorzugt im Stadtgebiet und im Umland von Regensburg

- ▶ Baugrundstücke mit/ohne Altbestand
- ▶ Gewerbeflächen mit/ohne Altbestand
- ▶ Bauerwartungsland
- ▶ Land- und forstwirtschaftliche Flächen

#### **Wir bieten:**

- ▶ Attraktive Bewertung Ihrer Immobilie
- ▶ Schnelle und zuverlässige Abwicklung
- ▶ Professionelle Zusammenarbeit



#### **Guggenberger GmbH**

Herr Florian Pehl

Mintrachinger Straße 5 | 93098 Mintraching

Tel.: +49 9406 28-0 | [info@guggenberger-bau.de](mailto:info@guggenberger-bau.de)

**Wir wünschen ein frohes  
Weihnachtsfest und ein  
gutes neues Jahr und  
danken für das  
entgegengebrachte  
Vertrauen.**



**TRUMMER** IMMOBILIEN  
0941 44 76 33  
<http://www.trummer.de>



## Sportlerehrung

Die Gemeinde Barbing ist stolz auf seine sportlichen Talente und ehrte im Rahmen einer kleinen Feierstunde im Agendaraum 14 erfolgreiche Einzel- sowie 21 Mannschaftssportler- und sportlerinnen für ihre herausragenden Leistungen auf überregionaler Ebene. Musikalisch umrahmt wurde die Feier von Musiker Michael Lex. Es war eine Parade von Oberpfälzer und Bayerischen Meistern und mit Berenice Weise sogar einer Deutschen Vize-Meisterin und den beiden Geschwistern Max und Lea Dettenhofer sogar Weltmeister. „Jeder Sportler präsentiert auch seine Gemeinde und hinter jedem erfolgreichen Sportler steht ein engagierter Verein“, begrüßte Bürgermeister Hans Thiel Sportler, Eltern und Betreuer sowie Gemeinderäte. „Sie haben alle Erwartungen mehr als erfüllt, in den entscheidenden Momenten Ihr Bestes gegeben,“ hob das Gemeindeoberhaupt hervor. Er überreichte zusammen mit Vizebürgermeister Dominik Schindlbeck eine Anerkennung. Selina Wittlich aus Barbing, die sich nicht nur die ersten Plätze bei den Bezirksmeisterschaften, den Bayerischen Nachwuchsmeisterschaften in der Rhythmischen Sportgymnastik sicherte, sondern auch den ersten Platz beim Salzburger Sissi Cup, dem Pastorelli Cup und dem Prinzesscup in Luxemburg sicherte. Das junge Talent belegte beim Talentschulen Pokal des Deutschen Turnverbands den zweiten Platz und ist Mitglied im Landeskader der rhythmischen Sportgymnastik des Bayerischen Turnverbands. Lea Dettenhofer belegte bei den Weltmeisterschaften den WMAC World Material Art Games im Kickboxen den dritten Platz in Slowenien. Den Weltmeistertitel holte sich ihr Bruder Maximilian in „Rumble“. Zudem belegte Maximilian in Slowenien den dritten Platz im Kickbox-Light. Berenice Weise belegte bei den Bayerischen Meisterschaften im Beachvolleyball der U18 den zweiten Platz und bei den Deutschen Meisterschaften in Volleyball der U20 ebenfalls den zweiten Platz. Über Lob und Anerkennung freute sich auch der Barbinger Quirin Höpfl, der bei den Bezirksmeisterschaften im Ringen den zweiten Platz im griechisch-römischen Stil und den dritten Platz im Freistil errang. Die beiden Friesheimer Jürgen und dessen Sohn Matthias Brei haben

sich dem Motorsport Trial verschrieben. Matthias Brei belegte bei den Südklassik Trial (Meisterschaft Baden-Württemberg und Bayern) den dritten Platz der Klasse 8 LuMo Fortgeschrittene und Vater Jürgen auf der gleichen Meisterschaft den ersten Platz der Klasse 7 LuMo Experten. Viele Sportler der Gemeinde haben sich dem Schießsport verschrieben. Lieselotte Frommer holte sich bei den bei den Bayerischen Herbstmeisterschaft den zweiten Platz bei den Senioren im Gewehrschießen 100 Meter und Gatte Wolfgang den zweiten Platz mit der Mannschaft im Kleinkaliber Liegendkampf der Senioren. Die Sarchingerin Petra Doblinger konnte sich bei den Bayerischen Meisterschaften den dritten Platz in der Disziplin Luftpistole Auflage sichern. Erfolgreich vertreten waren auch wieder die Schützen von Donaumöwe Barbing. Den Titel Bezirksmeister im Luftpistole der Jugend holte sich Dominik Smarslik. Lukas Samberger belegte den zweiten Platz bei den Bezirksmeisterschaften der Schülerklasse und Verena Haslbeck den dritten Platz in der Jugendklasse. Den Bezirksmeistertitel der Juniorinnen sicherte sich Patricia Moser, die sich zudem dem Bayerischen Meistertitel im Kleinkaliber Liegendkampf der Juniorinnen holte. Den Aufstieg in die Bezirksoberliga schaffte die Luftpistolemannschaft von Donaumöwe Barbing mit Felix Danner, Stefan Kiefner, Stefan Schmidt und Lisa-Sophie Schmidt. Der Aufstieg in die Bezirksliga gelang der zweiten Luftpistolemannschaft mit Erwin Kiefner, Karin Moser, Dominik Smarslik und Simon Zach. die Aufgagemannschaft mit Anton Englbrecht, Heidi Amann und Jens Voigt gelang der Aufstieg in die Gauliga D und der Luftpistolenmannschaft mit Andreas Rogner, Lisa Danner und Karin Moser gelang der Aufstieg in die Gauliga A. Einen besonderen Sieg feierte die Tischtennis-Mannschaft des SV Sarching (Igor Dietrich, Martin Baumann, Michael Kalusche, Martin Eicher, Michael Kicker, Egon Peltzer und Thomas Spitzenberger), die durch den 1. Platz den Aufstieg in die Bezirksoberliga im Rahmen der Meisterschaften erreicht hat. Dies ist der größte Erfolg in der Geschichte der Tischtennisabteilung Sarching.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

## Neue Bushaltestellen in Barbing in Betrieb genommen

Schon seit geraumer Zeit hat die landkreiseigene Nahverkehrsgesellschaft GFN mit dem ÖPNV-Angebot im Landkreis eine neue Ära eingeläutet, die für die Bürger und Fahrgäste attraktive Neuerungen mit sich brachte. Nachdem die Umsetzung der ersten beiden Stufen (dichtere Takte, neue Linien, zusätzliche Angebote am Abend), bereits erfolgt ist, wurden im Rahmen der dritten Stufe die Bushaltestellen in Barbing neu geordnet und zwei Haltestellen neu eingerichtet. Die Haltestelle „Barbing West“ wurde zur zentralen Umsteigehaltestelle aufgewertet. Auch die Gewerbegebiete „Unterheising“, „Oberheising“ und „Am Sarchingener Feld“ werden besser angebunden. Durch den zeitversetzten Betrieb der Linien 30, 31 und 38 verkehren die Busse im Streckenabschnitt „Barbing West – Neutraubling Pommernstraße“ künftig von Montag bis Samstag im 15-Minuten-Takt. Die Gemeinde Barbing verbesserte in diesem Zuge ihre Bushaltestellen und schuf zusammen mit der Stadt Regensburg und dem Landkreis eine Busumkehr gegenüber dem Regensburger Klär-

werk. Die Gesamtkosten dieser Maßnahmen beliefen sich auf rund 250.000 Euro. „Wir haben die bisherigen Bushaltestellen ertüchtigt, zwei weitere Bushaltestellen neu hinzu gebaut und eine verlegt. In diesem Zuge wurde ein direkter Zugang von der Bushaltestelle an der Neutraublinger Straße zum Nahversorgungsgebiet Barbing geschaffen“, hob Bürgermeister Hans Thiel bei der offiziellen Inbetriebnahme hervor. Wie RVV-Geschäftsführer Josef Weigl betonte, fahre jetzt alle 15 Minuten ein Bus vom Wendeplatz aus in Richtung Neutraubling. Auch die Busse, die aus Pflatter kommen, sowie die anderen Busse, die aus dem Donaubogen von Barbing kommen und in Barbing-West Station machen, hätten immer einen Anschluss entweder nach Regensburg oder Neutraubling. Der Landkreis investiere im Rahmen der ÖPNV-Offensive rund drei Millionen Euro in die Verbesserung des Busverkehrs. Der Freistaat bezuschusse die Maßnahmen mit 50 Prozent der jährlichen Kosten. Bericht und Foto: Christine Kroschinski



## Friseursalon Jäger

INH. BARBARA LINGAUER

VON-MILLER-STRASSE 2  
93092 BARBING

TELEFON 09401/524903

MO.: NACH VEREINBARUNG  
DI. - FR.: 8.00 - 18.00 UHR  
SA.: NACH VEREINBARUNG

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr 2023.





## Volkstrauertag in Barbing

Zum Volkstrauertag hatten sich viele Barbinger Bürgerinnen und Bürger, Ortsvereine und Bürgermeister am Ehrendenkmal eingefunden, um an die Opfer von Krieg, Verfolgung und Vertreibung zu erinnern und ihrer zu gedenken. Den vorangegangenen Gedenkgottesdienst in der Pfarrkirche St. Martin zelebrierte Pfarrer Stefan Wissel. Nach einem Totengedenken durch den Geistlichen erinnerte Bürgermeister Hans Thiel, dass man den Gefallenen und Getöteten der Kriege und des Terrors gedenke. „Kriege haben noch nie tatsächliche oder vermeintliche Probleme gelöst. Kriege sind immer Ausgangspunkte neuen Unfriedens, neuer Konflikte und neuen Hasses“, betonte das Gemeindeoberhaupt und appellierte, dass dieser Tag Verpflichtung und Auftrag sei, niemals zu vergessen wie kostbar Frieden sei, ehe er zusammen mit KRK-Vorstand Hans-Joachim Klotz im Namen der Gemeinde, aller Bürgerinnen und Bürger sowie Ortsvereine ein Kranzgebilde am Ehrenmal niederlegte. Zum Ehrensallut der Opfer und der gefallenen Soldaten der beiden Weltkriege wurden Böllerschüsse abgefeuert. Mit dem Lied vom „Guten Kameraden“ und der Bayern- sowie Deutschlandhymne, intoniert vom Musikverein Barbing, klang die eindrucksvolle Gedenkfeier aus. Anschließend zog ein stattlicher Kirchenzug, angeführt vom Musikverein Barbing vom Kriegerdenkmal zum Gasthaus Deutsch. Hier hieß KRK-Vorstand Hans-Joachim Klotz alle willkommen während der Musikverein Barbing den Festakt musikalisch umrahmte.  
Bericht und Foto: Christine Kroschinski



## Die Johanniter waren mit dem Rettungswagen zu Besuch im Kindergarten St. Martin und Kinderkrippe Barbini

Die Kinder des Kindergartens St. Martin, als auch die Kinder der Krippe „Barbini“ waren sehr aufgeregt, als ein Rettungswagen der Johanniter in den beiden Kitas anrollte. Der Einsatzwagen war zum Glück nicht wegen eines Notfalls gekommen, sondern die zwei- bis sechsjährigen Kinder durften sich das Fahrzeug in Ruhe ansehen. Stefan Wedl, Rettungsdienstmitarbeiter des Johanniter Ortsverbands Regensburg nahm sich viel Zeit, um die Funktionen und die Ausrüstung kindgerecht zu erklären. Mit der großartigen Aktion wollte man den Kindern die Angst vor einem Krankenwagen nehmen, falls tatsächlich eine Fahrt damit notwendig werden sollte. Ziel war es aber auch, den Kindern schon in einem frühen Alter zu erklären, was ein Notfall ist und wann ein Rettungswagen über die Notrufnummer alarmiert wird. Besonderes Highlight war natürlich das Blaulicht und das Martinshorn und ganz besonders stolz waren die Kinder, dass sie auch im Fahrzeug Platz nehmen durften.  
Bericht: C. Kroschinski

## Martinszug in Barbing

Im Kindergarten St. Martin und in der Kinderkrippe Barbini hat das Martinsfest und der Martinszug einen hohen Stellenwert im Jahreskreis. Es wurden wunderschöne Laternen gebastelt und zusammen mit den Eltern und Geschwistern mit Pfarrer Stefan Wissel eine Andacht gefeiert, die vom Kinderchor „Kids-Voices“ unter Leitung von Julia Brüll musikalisch umrahmt wurde. Die beiden Vorschulkinder Milan als Heiliger Martin und Leonie als Bettler führten das Martinspiel auf, das an die Legende des Soldaten Martin erinnerte. Gebannt lauschten die Kinder dem Schauspiel und sangen begeistert bei dem Lied „Lichterkinde“ mit, ehe sie sich nach der Segnung von Pfarrer Wissen mit ihren Laternen auf den Weg machten und die bekannten Martinslieder sangen. Der Martinszug endete im Hof von Mesner Martin Kellnhauser, wo ein kleines Martinsfest stattfand, mit Martinsgänsen, Knackersemmeln und Glühwein oder Kinderpunsch. Auch in Barbing hatte sich der Pfarrgemeinderat positioniert, um Kleider für die „Aktion Hoffnung – Meins wird Deins“ zu sammeln.  
Bericht: C. Kroschinski



## Neue Trainingsanzüge für Erste und Reserve des TV Barbing

Die Erste und Zweite Mannschaft des TV Barbing, sowie Vorstand Ludwig Huber und die beiden Abteilungsleiter Johannes Giglberger und Niklas Sonnauer, sowie Kapitän Lukas Soller freuten sich über eine neue Ausstattung mit Trainingsjacke, Shirt und Trainingshose. Möglich machten dies drei Sponsoren mit der Max Hölzl OHG, HDL Badsanierung und Müller Wasseraufbereitung Handels GmbH. Für einen Sportverein sind diese Kosten kein Pappenstiel, aber natürlich auch nicht für einen Unternehmer. Man weiß die Großzügigkeit sehr zu schätzen, denn es sei keine Selbstverständlichkeit sein Geld in Amateurvereine zu investieren, lobte die Vorstandschaft. Ludwig Huber sowie die beiden Fußballabteilungsleiter und nicht zuletzt die Mannschaften sind mächtig stolz, denn jetzt sind sie nicht nur für sportliche Auftritte auf dem Spielfeld bestens gerüstet, sondern auch für öffentliche Auftritte.

Bericht: C. Kroschinski / Foto: Ludwig Huber



## TV Barbing unterstützte Mein Ball – Dein Ball e.V.

Der TV Barbing übergab knapp 100 Bälle an Jonas und Tobias aus Regensburg für die Aktion „Mein Ball – Dein Ball“. Die ausrangierten Bälle werden nach Tansania verschifft, um Kindern und Sportlern in Tansania eine Freude zu bereiten.

„Für den TV Barbing war es selbstverständlich, diese Aktion zu unterstützen“, so Ludwig Huber, Vorsitzender des TV Barbing. TV-Fußballabteilungsleiter Christian Schmid und TV-Vorstand Ludwig Huber sind froh, dass die Bälle, die früher oder später ausrangiert worden wären, weiter ihren Zweck erfüllen und Freude bereiten können.

Bericht: C. Kroschinski / Foto: Ludwig Huber



## REINHOLD REINHARDT GMBH



Heizung · Lüftung · Sanitär  
Klima · Solar  
Wärmepumpen

Benzstraße 3 · 93092 Barbing  
Telefon 09401-2531  
Telefax 09401-4773  
[www.reinhold-reinhardt-gmbh.de](http://www.reinhold-reinhardt-gmbh.de)

[kontakt@reinhold-reinhardt-gmbh.de](mailto:kontakt@reinhold-reinhardt-gmbh.de)

*Wir wünschen Allen ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und ein  
gesundes und erfolgreiches Neues Jahr.*



## Ehrenabend bei Donaumöwe Barbing

Die Königsproklamation und Ehrung der Pokalsieger sowie Vereinsmeister waren der Höhepunkt des Ehrenabends der Schützengesellschaft Donaumöwe in der Rathausgaststätte „Barbinger“. Schützenmeister Alexander Moser und Sportleiter Christian Danner machten es sehr spannend. Ehe die Schützenkönige und Liesl bekannt gegeben wurden, räumten die Pokalsieger mächtig ab. Wie Sportleiter Christian Danner erläuterte, beteiligten sich 47 Schützinnen und Schützen um den Titel der Königswürde. Ausgeschossen wurden neben König, Jugendkönig und Schützenliesl 15 weitere Pokale und vier Gutscheine und eine Meisterwertung auf Ringe sowie Sachpreise auf die Glücksscheibe. Thomas Iberle sicherte sich in diesem Jahr den begehrten Titel Schützenkönig. Den Titel Knackerkönig erzielte Stefan Kiefner und Brezenkönig Stefan Schmidt. Die neue Schützenliesl heißt Karin Moser vor Lisa Danner und Elisabeth Kiefner. Den Titel Jugendkönig 2022 sicherte sich Marc Kesselgruber, vor Verena Haslbeck und Dominik Smarslik. Den Andreas-Rogner-Jugendwanderpokal holte sich Dominik Smarslik und den Alexander-Moser-Jugendwanderpokal Patricia Moser. Über den Rudolf-Schiekofer-Gedächtnispokal freute sich Stefan Kiefner und über den Altbürgermeister-Raith-Pokal Karin Moser. Anton Engbrecht holte sich den „Jakob-Klemens-Gedächtnispokal“ und Stefan Schmidt den „Gerald-Ricker-Pokal“ sowie Brigitte Betz den „Egon-Walter-Pokal“. Smarslik Dominik errang den „Johann-Fuchs-Gedächtnispokal“. Der „Peter-Hagen-Gedächtnispokal“ ging an Elisabeth Kiefner

und der „Christa-Raith-Gedächtnispokal“ an Verena Haslbeck. Erwin Kiefner holte sich den „Raimund-Raith-Gedächtnispokal“ und Sohn Christian Kiefner den „Franz-Mätzner-Gedächtnispokal“. Der „Traudl-Ricker-Gedächtnispokal“ sicherte sich in diesem Jahr Anita Schnabl und den „Johann-Bindl-Gedächtnispokal“ Patricia Moser. Den von Angelsport Rogner gestifteten Wanderpokal gewann in diesem Jahr Dominik Smarslik, der sich ebenso über den von Christine Danner gestifteten Pokal anlässlich ihres Geburtstages freute. Der „Geburtstagspokal“ von Eduard Walter holte sich Erwin Kiefner und den „Geburtstagspokal“ von Elisabeth Regensburger Stefan Schmid. Über den zur Geburt von Lukas Danner gestifteten Pokal freute sich Erwin Kiefner. „Meister der Auflage“ wurde Thomas Iberle und den „Glückspreis“ gewann Stefan Kiefner.

Im Rahmen der Königsfeier wurden auch die Vereinsmeister geehrt. Bei der Vereinsmeisterschaft beteiligten sich 45 Schützinnen und Schützen, davon aufgrund Mehrfachstarts in einigen Disziplinen, 13 Schützen mit Auflage in der Disziplin Luftgewehr, zwei Schützen mit Auflage in der Disziplin Luftpistole, 15 Schützen mit Luftpistole (frei) und 25 Schützen mit Luftgewehr(frei). Von 41 möglichen Schießabenden, brachte es Maximilian Moser auf 40 Abende, dicht gefolgt von Eduard Walter mit 38 sowie Heidi Amann und Karin Moser, die es auf 37 Abende brachten. Schützenmeister Alexander Moser nahm den Ehrenabend auch zum Anlass den vielen Helfern, die ihm





# FRIEBE

*Wir wünschen frohe Weihnachten  
und einen guten Start in's neue Jahr.*



## WASSER & WÄRME

93073 Neutraubling • Geretsrieder Str. 9 • Tel. 09401/2754 • Mobil 0179/2165966  
Fax 09401/522867 • info@friebeonline.com • www.friebeonline.com

das ganze Jahr unterstützend zur Seite standen, zu danken. Sein Dank galt aber auch allen Gönnern und Sponsoren, denn ohne diese wäre ein Ehrenabend mit Preisen und Pokalen nicht möglich, stellte er heraus, ehe er das Wort an Sportleiter Christian Danner übergab. Dieser zog eine positive Bilanz, denn die Schützen hatten mit ihrer Treffsicherheit wieder einmal sehr gute Ergebnisse erzielt. Vereinsmeister in der Disziplin Luftpistole wurde in der Schülerklasse Lukas Samberger vor Marc Kesselgruber und Ludwig Pöpl. Bei der Jugend lag Dominik Smarslik vorn, sowie bei den Junioren Patricia Moser. Bei den Damen errang Anita Schnabl den Vereinsmeistertitel und bei den Herren Stefan Danner. In der Damenklasse II setzte sich Karin Moser an die Spitze und bei den Herren in der Klasse III IV und V Stefan Schmidt. Vereinsmeister der Senioren I und II wurde Thomas Iberle und bei den Senioren III, IV und V Anton Englbrecht. Den Vereinsmeistertitel in der Disziplin Luftpistole aller Klassen holte sich Patricia Moser, Dominik Smarslik und Stefan Schmidt. Die Vereinsmeisterschaft in der Disziplin Luftpistole sicherte sich Leon Hölzl (Schüler I), Verena Haslbeck (Jugend), Lisa Danner (Damen I), Maximilian Moser

(Herren I), Karin Moser (Damen II), Eckhardt Evgeny (Herren II), Andreas Rogner (Herren III, IV und V), Heidi Amann (Senioren I und II) und Brigitte Betz (Senioren III, IV und V). Den Titel Vereinsmeister aller Klassen in der Disziplin Luftpistole Andreas Rogner vor Alexander Schneider und Lisa Danner. Den Jahreswanderpokal der Vereinsmeister holte sich Dominik Smarslik, der sich auch den Jahreswanderpokal von Angelsport Rogner für das beste Blattl freuen durfte. Erwin Kiefners Treffsicherheit wurde mit dem Stierstorfer Pokal belohnt und Verena Haslbeck holte sich den Stierstorferpokal für's beste Blattl. Der Sparkassenpokal ging in diesem Jahr an Patricia Moser, die sich den Sparkassenpokal auch für das beste Blattl holte. Bei den Senioren „Aufgelegt“ führte Thomas Iberle die Liste an und Anton Englbrecht die Liste mit dem besten Blattl. Viel Lob und Anerkennung zollte auch Bürgermeister Hans Thiel den treffsicheren und engagierten Schützinnen und Schützen an ihrem Ehrenabend. Besonders beeindruckte das Gemeindeoberhaupt, dass ganze Familien sich dem Schießsport verschrieben haben und ein gemeinsames Hobby pflegen.

Bericht: C. Kroschinski / Foto: Alex Moser

## Weihnachtsgrüße

Die Schützengesellschaft Donaumöwe Barbing wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern sowie den Freunden und Gönnern des Vereins ein frohes und besinnliches

Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2023.  
Die Vorstandschaft,  
Schützengesellschaft Donaumöwe Barbing

# GLB

Garten- und Landschaftsbau  
Burkert Volkmar  
Meisterbetrieb

### Ihr Profi vom Fach

- Pflege von privaten Gärten
- Unterhalt und Instandhaltung von Aussenanlagen
- Neu- und Umgestaltung von Gärten
- Privater Gartenbau/Terrassenbau/Mauerbau/...
- Privater Winterdienst

Für Barbing  
und die Region

Mobil: 0176-21 999 993  
www.ihr-gärtner-meister.de  
burkert@ihr-gärtner-meister.de



## Anwaltskanzlei Alteglöfsheim

Gütestelle nach bayerischem Schlichtungsgesetz  
– mobile Rechtsberatung nach Absprache –

Regensburger Straße 11  
D-93087 Alteglöfsheim

Telefon 09453 / 43 70 568  
Telefax 09453 / 60 99 999

info@anwaltskanzlei-alteglöfsheim.de  
www.anwaltskanzlei-alteglöfsheim.de

Rechtsanwältin Vanessa Völkl



## Kindergartenkinder schmückten den Christbaum am Kirchplatz in Barbing

Erstmals haben die Kinder des Kindergartens St. Martin das Schmücken des Christbaums am Kirchplatz Barbing übernommen. Die aktuell hohen Strompreise sind auch für die Gemeinde Barbing ein Thema, doch nicht allein der Strompreis ist es, vielmehr will man ein Zeichen setzen und verzichtet im Gemeindegebiet bei den von der Gemeinde aufgestellten Christbäumen auf die Beleuchtung. Und so hängten die Kinder zusammen mit Bürgermeister Hans Thiel und ihren Erzieherinnen eifrig selbst gebastelte und bemalte Sterne, Kugeln, Glitzerengel, bunte Tannenbäumchen sowie Engelchen und Eiskristalle auf. Bürgermeister Hans Thiel war mächtig stolz auf seine jüngsten Gemeindeglieder, die so engagiert gebastelt hatten und den Baum behängten. Ohne deren Hilfe wäre der Baum nie so schön geworden, betonte er lobend. Den Baum vor dem Rathaus wird von den Kindern der gemeindlichen Kita „Donaurpiraten“ unter der Trägerschaft der Johanniter geschmückt.

Bericht: C. Kroschinski / Foto: Christina Dommer



## Aktion „Meins wird Deins“

Der Heilige Martin hat es vorgemacht und Kinder können es ihm auch heute noch nachmachen. Die Pfarreiengemeinschaft Barbing-Sarching-Ilkkofen beteiligte sich in diesem Jahr an der Aktion „Meins wird Deins“ in Zusammenarbeit mit dem Kindermissionswerk „Die Sternsinger“. Jedes Kind darf ein gut erhaltenes Kleidungsstück spenden, damit es einem anderen Kind eine Freude macht. Die gesammelten Kleider werden anschließend per Post weitergeleitet und beson-

ders „markiert“ und in einem Secondhand-Laden in Augsburg verkauft. Der Erlös kommt Kinder-Hilfsprojekten zugute. Dass man sich für die Aktion begeistern konnte, zeigte der erste Sammeltag in Sarching. Die beiden Kisten, mit denen sich Pfarrgemeinderätin Susanne Appl vor der Kirche positioniert hatte, füllten sich zusehends.

Bericht: C. Kroschinski

## Gesegnete Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr!



Landkreis  
Regensburg

Ich wünsche Ihnen von Herzen Gesundheit und Zuversicht –  
auch im Namen aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Ihre Landrätin **Tanja Schweiger**



## Mit dem Förderverein in der Schule der magischen Tiere

Der Buß- und Betttag wurde vom Förderverein der Johann-Michael-Sailer-Schule zum Vorlesetag „Die Schule der magischen Tiere“ ausgerufen. So half man vielen berufstätigen Eltern, die mit dem schulfreien Tag vor einem Betreuungsproblem standen und sorgte bei den betreuten Kindern für Spannung und Kurzweil. Fördervereinsvorsitzende Melanie Bachinger und Vizevorsitzende Kerstin Klatt machten klar, dass man Unterstützung von Eltern benötigen würde, denn zur Betreuung müsse auch Essen vorbereitet werden. Drei weitere Eltern hatten ihre Unterstützung zugesagt, doch am Mittwoch standen Melanie Bachinger und Kerstin Klatt dann doch fast alleine vor den Kindern. Glück im Unglück, dass an diesem Tag eine Lehramtsstudentin noch Arbeiten erledigen wollte und die beiden Mütter kurzerhand unterstützte, ebenso wie Sophie Klatt und Max Bachinger Tochter und Sohn der beiden Vorsitzenden, die sich eigentlich über ihren schulfreien Tag freuten. Aber die zu betreuenden Kinder bekamen von dem nichts mit - die waren einfach nur begeistert von dem Tag. Im Fokus stand das Buch „Die Schule der magischen Tiere“. Gebannt wurde gelauscht und anschließend gemalt, Masken und Lesezeichen gebastelt, sowie Rätsel gelöst und am Schluss in der Turnhalle mit Spielen ausgepowert. Dazwischen gab es natürlich etwas zu Essen, auch dafür hatten Melanie Bachinger und Kerstin Klatt gesorgt mit Wurst- und Käsesemmeln, Butterbrezen, sowie verschiedenem Obst und passend zum Buch „magischen Tee“. Die gemalten Bilder der „Magischen Tiere“ aus dem Buch waren so gelungen und toll, dass ein Malwettbewerb ausgerufen wurde. Den Gewinner entscheiden die Kunstlehrer der Schule. Die beiden Organisatorinnen und die Kinder waren einhellig der Meinung, dass es ein gelungener und wunderschöner Vormittag war. Bericht: C. Kroschinski / Foto: Kerstin Klatt



Naturheilpraxis  
Manuela Binder

*Ich wünsche allen ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes Jahr 2023.*

*Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen.*

**Vom 23. Dezember 2022 bis 09. Januar 2023  
bin ich im Urlaub.**

**Neues Therapieangebot - Biographiearbeit -  
vom Leben lernen.**

**Tel. 0175 / 36 38 82 3**

**[www.heilpraktikerin-binder.de](http://www.heilpraktikerin-binder.de)**

*Frohe Weihnachten und  
ein gesundes neues Jahr 2023*

**FRISEUR Raith**

Regensburger Straße 6 · 93092 Barbing

☎ 09401 3475

*Wir wünschen Ihnen  
ein gesegnetes Weihnachten und  
einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

**Wiesmüller** G  
**Wasser** M  
**Wärme** B  
H

**HEIZUNG · SANITÄR · SPENGLEREI · ELEKTRO**

Dinkelweg 8 · 93092 Barbing

Telefon: 09401-53973-0 · Fax: 09401-53973-10

[info@wiesmueller-ww.de](mailto:info@wiesmueller-ww.de) · [www.wiesmueller-ww.de](http://www.wiesmueller-ww.de)



## OGV Barbing feierte Jahresabschluss

Zur traditionellen Jahresabschlussfeier hatte der Obst- und Gartenbauverein Barbing in den Rathaussaal eingeladen. OGV-Vorstand Horst Oppowa hieß die Mitglieder des OGV Barbing, die Ehrenmitglieder, Bürgermeister Hans Thiel sowie die stellvertretende Kreisvorsitzende des OGV-Kreisverbandes, Claudia Bäuml willkommen. „Die Ruhe, die Zufriedenheit und das Verweilen im Garten entschädigt uns für Vieles, was uns der Alltag auferlegt“, so der Vorsitzende und verband damit die Hoffnung, dass die Gartenfreunde aus Barbing auch beschauliche Stunden im Garten verbringen konnten, ehe er das zurückliegende OGV-Jahr Revue passieren ließ. Er erinnerte an das Aufstellen des Osterbrunnens im Frühjahr und die Gartenbegehungen im Sommer sowie den Sonnenblumen- und Kürbiswettbewerb im Herbst. Er nutzte die Gelegenheit, sich bei allen Barbingern zu bedanken, die mit der Pflege der Gärten und Außenanlagen viel dazu beitragen, die Gemeinde lebens- und liebenswert zu machen. Dabei galt sein besonderer Dank auch denen, die über ihren eigenen Gartenzaun hinweg sich nicht zu schade seien, auch öffentliche Grünanlagen mitzupflegen. Claudia Bäuml, stellvertretende Vorsitzende des Kreisverbandes zollte dem OGV Barbing ein großes Kompliment für den vollbesetzten Saal und hob hervor, dass Gartenarbeit nicht nur die Bewahrung, Pflege und Weiterentwicklung eines naturnahen Wohnumfeldes beinhaltet und dem einzelnen Menschen gut tue, sondern sie komme der Allgemeinheit zugute. Im Namen der Gemeinde Barbing überbrachte auch Bürgermeister Hans Thiel seinen Dank und Anerkennung für die geleistete Arbeit des OGV. Vor allem denjenigen galt sein Dank, die mit großem Engagement zur Verschönerung des Ortsbildes beitragen. Das Trio „Günther, Dieter und Sepp“ sorgten mit altbayerischem Liedgut für den musikalischen Part an diesem Abend. Im Rahmen der Jahresabschlussfeier wurden die langjährigen und treuen Mitglieder, sowie die Sieger der Gestaltungswettbewerbe geehrt. Während der Urkundenüberreichung an die Teilnehmer des

Gartenwettbewerbes, wurden die Bilder der ausgezeichneten Gärten auf einer Leinwand eingeblendet. Über 200 Gärten hatte die Kommission in Barbing zu besichtigen, betonte Horst Oppowa. Hiervon konnten auf Gemeindeebene 82 Mitglieder für „Haus-Garten-Blumen“ und 14 Mitglieder für den Sonderwettbewerb „Wasser im Garten“ ausgezeichnet werden. Fünf Mitglieder konnten sogar auf Kreisebene mit Urkunden und Auszeichnungen geehrt werden: Lieselotte Frommer, Maria Ganzer, Marianne Laumer, Stefanie Schnurrer und Rosemarie Stern. Besonderes Lob und Dank gebührte den treuen und langjährigen Mitgliedern, dies betonte auch Claudia Bäuml in ihrer Laudatio. Die bronzene Ehrennadel und eine Urkunde, für 15-jährige Mitgliedschaft, erhielten Katja Papp, Christian Schindlbeck, Gerlinde Schreiner und Benedikt Stangl. Seit 25 Jahren halten Doris Beer, Christine Danner, Edith und Peter Detterbeck, Karin Hecht, Bernhard Karl, Ludwig Königbauer, Maria Laumer, Hildegard Meßner, Anton Pfister, Ingrid Plötz, Brigitte Riedl-Biermeier, Hubert Seidl, Karl-Heinz Till und Raimund Wolf dem OGV Barbing die Treue. Hierfür gab es die Ehrennadel in Silber und eine Urkunde. Die Goldene Ehrennadel, sowie ebenfalls eine Urkunde gab es für die 40-jährige Treue zum OGV Barbing für Johann Höpfl, Karl-Heinz Jackermeier, Helmut Landauer, Ludwig Putz, Gerald Rebel und Günther Wucher. Bereits seit 50 Jahren halten Erika Kralitschek und Elisabeth Solleder dem OGV Barbing die Treue. Und wie es sich für einen Obst- und Gartenbauverein gehört, gab es obendrein noch viele Blumengrüße für die langjährigen Mitglieder. Vier Mal Nachwuchs bedeutet auch vier Lebensbäume und so dürfen sich die Familien Danner und Zellmer über je 2 Lebensbäume freuen. Gespannte Erwartung gab es bei der Verteilung der Tombolapreise. Zum krönenden Abschluss bekam jedes Mitglied ein Alpenveilchen überreicht und auch wenn Fortuna an diesem Abend nicht allen hold war, mit leeren Händen ging niemand nach Hause.

Bericht: C. Kroschinski / Foto: Karl-Heinz Haslbeck



## Simulierter Wohnungsbrand für Atemschutzeinsatzübung

Nichts Gutes war zu erahnen, als zwei Feuerwehrfahrzeuge mit Blaulicht und Martinshorn in die Kirchstraße in Barbing einbogen. Dort drang dichter Rauch aus einem Gebäude, Feuerschein war aus der Wohnung zu sehen. Zum Glück handelte es sich jedoch nur um eine regelmäßige Atemschutzeinsatzübung der Feuerwehr Friesheim. „Brand einer Wohnung, eine Person vermisst. Angriffstrupp zur Menschenrettung unter Atemschutz mit einem Rohr in das Wohnhaus vor!“ – so lautete der Einsatzbefehl der Feuerwehr Friesheim, die im Rahmen der Übung durch die Feuerwehr Illkofen unterstützt wurde. Nach etwas über einer Stunde waren alle Szenarien an der Einsatzstelle erfolgreich abgearbeitet, anschließend erfolgte noch eine kurze Übungsbesprechung im Gerätehaus sowie die Wiederherstellung der Einsatzbereitschaft.  
Bericht und Foto: Daniel Bübl



## Jugendwissenstest der Feuerwehrjugend

Dem Thema „Brennen und Löschen“ widmeten sich 41 Nachwuchskräfte der sechs Feuerwehren Barbing, Sarching, Friesheim, Illkofen, Auburg/Altach und Eltheim. Sie bereiteten sich mit ihren Jugendwarten intensiv auf diese Prüfung vor und in Eltheim war dann die

Abnahme. Kreisbrandmeister Manuel Odwody aus Neutraubling und Kreisbrandmeister und Kreisjugendwart Fabian Kaptein aus Barbing, die den Kenntnisstand des Feuerwehrynachwuchses überprüften, dankten den Teilnehmern für ihre Bereitschaft, sich fortzubilden. Der Wissenstest soll eine Bestätigung der kontinuierlichen Lernerfolge sein und die Feuerwehrjugend motivieren, weiterzumachen. Nach Auswertung der Fragebögen verkündeten die beiden Kreisbrandmeister die positiven Ergebnisse aller Teilnehmer. Vom Fleiß ihrer Schützlinge überzeugten sich die Führungskräfte der jeweiligen Wehren und sprachen ein Lob für die Bereitschaft zum Mitmachen aus. „Ich bin stolz auf euch“, lobte auch Bürgermeister Hans Thiel und dankte den Jugendlichen, die sich ehrenamtlich engagieren. Ihn freute es besonders, dass man sich um den Fortbestand der Wehren wenig Sorgen machen müsse. Während andere Vereine sich über Nachwuchsmangel beklagen, schaut es bei den Feuerwehren bestens aus. Das sei natürlich auch den engagierten Jugendwarten zu verdanken, die mit vielen Aktionen die Jugendlichen bei der Stange halten.

Bericht: C. Kroschinski / Foto: Tobias Hafner



# Mahal

[www.auto-mahal.de](http://www.auto-mahal.de)

- Neu- und Gebrauchtwagen
- el. Achsvermessung
- Unfallinstandsetzung
- Klimaservice

Kreuzstraße 2 · 93092 Barbing · Tel. 0 94 01-34 31 · Fax 0 94 01-15 97





### Barbinger Senioren feierlich auf Advent eingestimmt

Mit „In das Warten dieser Welt“ stimmte der Kirchenchor Barbing, unter Leitung von Evi Wittmann, die Barbinger Senioren bei der Adventsfeier der Gemeinde im Rathaussaal auf die Vorweihnachtszeit ein. Vizebürgermeister Dominik Schindlbeck, der durch das Programm führte, hatte mit den zahlreichen Akteuren ein buntes Programm zum 1. Advent auf die Beine gestellt. Sein herzlicher Gruß galt auch Bürgermeister Hans Thiel, einigen Gemeinderäten sowie Pfarrer Stefan Wissel, ehe er alle Mitwirkenden vorstellte und sowohl Pfarrer Stefan Wissel als auch Bürgermeister Hans Thiel ihre Grußworte überbrachten. Vizebürgermeister Dominik Schindlbeck trug die berührende Geschichte der vier Kerzen vor. Heiter und besinnlich

wechselte das stimmungsvolle Rahmenprogramm, das der Kirchenchor Barbing unter Leitung von Evi Wittmann, der Barbinger Männerchor unter Leitung von Thomas Spreiter, der Männer-Dreigesang mit Hans-Peter Landsmann, Gerhard Böhm und Reinhard Baumer sowie der Musikverein Barbing unter Leitung von Florian Hirschberger darboten. Die Senioren freuten sich über den heiteren und stimmungsvollen Nachmittag und spendeten den Akteuren viel Applaus. Dominik Schindlbeck dankte zum Abschluss den zahlreichen Gästen sowie den Mitwirkenden und wünschte allen eine besinnliche Vorweihnachtszeit mit vielen freudigen Momenten.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

### Barbinger Senioren bei „Mucks Mäuserl Mord“

Der Theaterverein „Die Insulaner e.V.“ aus Regensburg lud zur kostenlosen Seniorenvorstellung in die „Arberhütte“ nach Regensburg ein, darunter auch Senioren aus Barbing. Für den Theaterverein „Die Insulaner e.V.“ bereiten im Rahmen ihrer Vorstellungen den Senioren von einigen Seniorenheimen, ehrenamtlich engagierten Senioren und den „Rengschburger Herzen“ eine Freude. Die fleißigen Damen der Theatergruppe hatten 14 Kuchen für die Pause gebacken und die Wirtsleute der Arberhütte spendierten den Kaffee für Ihre Besucher. Mit Begeisterung verfolgte

man das Stück „Mucks Mäuserl Mord“ und erlebte einen vergnüglichen Nachmittag. Sie durften hautnah miterleben, wie die patente Pfarrersköchin Mucki und die weniger patente Mesnerin Mausl, die im Vorratskeller der Dorfwirtschaft eigentlich nichts zu suchen haben, einen leblosen Mann mit roten Gummistiefeln entdecken. Der Detektivinstinkt ist geweckt und die Liste der verdächtigen Personen wird immer länger. Aber, pssst - immer schön mucksmäuschenstill, sonst scheucht man noch den Mörder auf.

Bericht: Kerstin Klatt

### Das Frauenfrühstück war wieder hervorragend besucht

Seit Mai dieses Jahres veranstaltet die Pfarreiengemeinschaft Barbing-Sarching-Illkofen unter Leitung von Pfarrhausfrau Gabriele Ludwig und Illkofens Mesnerin Brigitte Berger ein Frauenfrühstück im Pfarrsaal Illkofen. Inzwischen werden die beiden unterstützt von Belinda Meier-Scherl und Nadine Steinacker. Die Organisa-

torinnen freuen sich über den großen Zuspruch. Für dieses Jahr war es nun das letzte Frauenfrühstück, aber im nächsten Jahr geht es wieder weiter und der Termin wird rechtzeitig bekanntgegeben.

Bericht C. Kroschinski



## Weihnachtsgrüße KRK Barbing

Die Krieger- und Reservistenkameradschaft Barbing wünscht allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern ein gesegnetes, friedvolles und harmonisches Weih-

nachtsfest. Möge Ihnen darüber hinaus das Neue Jahr Zuversicht, Gesundheit, Glück und Frieden bescheren. Für die Vorstandschaft, Hans-Joachim Klotz

## Geballte Frauenpower beim Watterclub Sarching

12 Mitglieder waren der Einladung von Watterclub-Vorsitzender Helga Huber gefolgt und kämpften rund 4 Stunden beim Königswatten um die Königswürde im Landgasthof Geser. Nach drei Runden mit je fünf Spielen stand es fest: aufgetrumpft hat Inge Eibl, sie ist die neue Watterkönigin von Sarching, knapp gefolgt von Petra Himmelstoß und Clubvorsitzender Helga Huber. Mit großer Freude überreichte die Vorsitzende Helga Huber die Watter-Trophäe aus Holz und alle Kartler freuten sich mit einem dreifachen „Maxi, Belli, Bisi“ für die Siegerin.

Bericht: Steffi Dirrigl, C. Kroschinski / Foto: Steffi Dirrigl

Der Watterclub Sarching wünscht allen Mitgliedern und Watterfreunden ein friedvolles und gesegnetes Weihnachtsfest. Für das kommende Jahr wünschen wir ein gutes Blatt, Gesundheit, Frieden und Glück. Helga Huber, 1. Vorstand



## Weihnachtsgrüße Krieger- und Soldatenverein Sarching

Der Krieger- und Soldatenverein Sarching wünscht allen Mitgliedern und Vereinsfreunden ein friedvolles Weihnachtsfest. Für das kommende Jahr wünschen wir Gesundheit, Frieden und Glück.

René Lieske, 1. Vorstand

## Weihnachtsgrüße SV Sarching

Der Sportverein bedankt sich bei allen Mitgliedern, Gönnern und Freunden für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit. Wir wünschen von Herzen ein gesegnetes und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein erfolgreiches, glückliches und gesundes Jahr 2023.

Christopher Dirrigl, 1. Vorstand im Namen der Vorstandschaft



# Ambulante Dienste KROMPASS



Alten- & Krankenpflege · In Kooperation mit dem Malteser Hilfsdienst  
Evi Krompass · Glockenbecherstr. 23 · 93092 Barbing  
Tel. 09401/ 527992 · Fax 527991 · Mobil 0170 / 9970305

# SONNMAUER

Neuzeitliche Malerarbeiten · Fassadenanstriche · Fassadenputze  
Tapezieren · Schriftenmalerei · Verkauf und Verlegen sämtl. Bodenbeläge · Gerüstbau

**Rupert Sonnauer**

Malermeister · 93092 Barbing · Friesheimer Straße 21 · Telefon (0 94 01) 36 23



## Theater in Sarching

Die Sarchingener Theatergruppe landete mit dem Dreiakter „Da Haftlmacher“ aus der Feder von Peter Landstorfer einen Volltreffer. Das Publikum durfte im Haus der Vereine in die Geschichte um Geldgier und Begehrlichkeiten eintauchen. Im Mittelpunkt steht ein Wettstreit zwischen Männern und Frauen um das Erbe des verstorbenen Haftlmachers. Um jedoch daran zu kommen, muss jede Person ihre jeweils größten Eigenheiten und Marotten ablegen - das war der letzte Wille des Haftlmachers. Den Pfarrer (Markus Heller) hat er vor seinem Ableben zum Schiedsrichter ernannt, als neutrale Instanz. Es scheint alles einfach: der Verstorbene hinterlässt 200 000 Mark und der Gruppe, die die Vorgabe schafft, wird der Siegerpreis zuerkannt. Die Schauspieler brachten das Stück unter der Regie von Werner Heller mit viel Spielwitz auf die Bühne. Der von seiner resoluten Frau Gusta (Rita Murr) dominierte Wirt Schredl (Stefan Walig) soll urplötzlich zum Macho mutieren. Die erotisierte Lorelei Bremsinger (Margot Schiller) ist dazu angehalten, sich von der anregenden Männerwelt fernzuhalten. Und der standorttreue Ruaß Peter (Reinhold Schiller) wird durch die Wette

gezwungen, beängstigende Reisepläne zu schmieden. Dass sich die handfeste Briketta (Simone Heitzer) plötzlich schick aufbrezeln, die derbe Nablerin (Karin Egg) in druckreifer Hochsprache kommunizieren und der ebenso wendige wie unstete Zinker Ludwig (Alexander Egg) das geliebte Glücksspiel mit einem ehrbaren Beruf vertauschen soll, erweist sich als schwierige Prüfung. Doch das schwächste Glied in der Kette ist der genussfreudige Schwartl Schorsch (Ernst Heller), der als Schweinezüchter seine Fackerl zum Fressen gern hat. Die lieb gewonnenen Eigenarten beibehalten oder plötzlich im Wohlstand schwelgen? Vor diese Entscheidung gestellt, geraten alle in ein Dilemma und der Haftlmacher (Robert Bischoff) als geistvoller Spielmacher lacht sich bei all dem Chaos kräftig ins Fäustchen. Die Schauspieler lebten ihre Rollen und das Publikum dankte es mit Szenenapplaus und minutenlangem Schlussapplaus. Hinter den Kulissen waren viele fleißige Helferinnen und Helfer tätig, um das Spektakel auf der einfallsreich gestalteten Bühne mit Kostümen und Bühnentechnik in Szene zu setzen.

Bericht und Foto: C. Kroschinski

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr 2023.



„Fürstin Gloria Palais“



Sandra Hobrack und  
Tamara Schuierer-Osele

**KANZLEI**  
RECHTS- / FACHANWÄLTE

Familienrecht, Verkehrsrecht,  
mehr Info auf [www.kanzlei-rkf.de](http://www.kanzlei-rkf.de)



Neue Adresse: 93047 Regensburg · Emmeramsplatz 7 · Tel. 0941 8984880

## Adventlicher Seniorennachmittag in Sarching

Sarchings Pfarrgemeinderat und seine vielen Helfer freuten sich, dass wieder viele Sarchinger Senioren der Einladung der Pfarrei und der Gemeinde gefolgt sind, um den ersten Advent zusammen bei Kaffee und Kuchen und Abendessen im Landgasthof Geser zu verbringen. Die Sarchinger Mädchengruppe, begleitet von Susanne Appl auf dem E-Piano und einer Flötengruppe unter Leitung von Claudia Freisinger sorgten mit musikalischen Einlagen und einer Aufführung über die vier Kerzen, die sich Friede, Glauben, Liebe und Hoffnung nennen, für herrliche Stunden. Zum Seniorenadvent waren Pfarrer Stefan Wissel, Pfarrvikar Reginald Uzoho und Bürgermeister Hans Thiel gekommen und hatten vor allem viele lobende Worte für die Akteure, denn die jungen Mädchen unter Leitung von Susanne Appl, Verena Burkert und Sabine Herrmann hatten sich wieder einiges einfallen lassen, um den Nachmittag unterhaltsam zu gestalten. Die Sarchinger Senioren dankten es mit großartigem Applaus. Als besondere Überraschung verteilte die Mädchengruppe selbst verzierte Teelichter an die Senioren. Bürgermeister Hans Thiel freute sich, dass an diesem Nachmittag eine Generation versammelt sei, die den eigentlichen Sinn von Weihnachten, die Freude und das Wunder der Geburt Jesu, noch hochhalten und wissen wie früher

Weihnachten gefeiert wurde. Einige zwar wohl mit vielen Entbehrungen, doch bestimmt mit den schönsten Erinnerungen. Pfarrer Stefan Wissel und Pfarrvikar Reginald Uzoho traten als Heiliger Nikolaus und Krampus auf und erfreuten die Senioren mit einem Gedicht. Als kleines Präsent gab es Lebkuchen für die Senioren, ehe nach einem gemeinsamen Abendessen der stimmungsvolle Nachmittag beendet wurde.

Bericht und Foto: C. Kroschinski



## Martinsfest in Sarching

Über 100 Kinder der Kita Bruder Klaus in Sarching hatten sich mit ihren Laternen in Begleitung ihrer Familien vor der Pfarrkirche Sarching versammelt, wo sie von Kindergartenleiterin Petra Neumeier mit herzlichen Worten und von Stefanie Attenberger mit der Posaune musikalisch begrüßt wurden. Pfarrer Stefan Wissel als St. Martin und Vizebürgermeister Dominik Schindlbeck führten das „Martinsspiel“ auf. Pfarrer Stefan Wissel hob in der Wortandacht hervor, dass Menschen ein Licht anzünden im Dunkel. Warum dies so sei, erzähle auch die Geschichte des Heiligen Martins, denn wenn Menschen teilen, werde es nicht nur in den Laternen, sondern auch in den Herzen der Menschen hell. „Jeder kann werden wie Martin, denn jeder kann teilen“, so das Motto der Andacht. Passend dazu war der Lichtertanz der Vorschulkinder und ein Rap über St. Martin und dessen guten Taten. Pfarrer Stefan Wissel lobte

zudem die Aktion „Meins wird Deins“, ehe die Kinder mit Erzieherinnen, Eltern und vielen Sarchingern mit ihren Laternen die Straßen mit ihren Lichtern erhellen. Mit Straßensperrungen sorgte die Freiwillige Feuerwehr Sarching für die Sicherheit des Martinzuges. Nach einer großen Runde im Ort trafen sich alle zum gemütlichen Beisammensein in der Geser-Halle. Hier hatte der Elternbeirat schon ganze Arbeit geleistet und Würstchen und Kinderpunsch erhitzt, die Brezen und Semmeln hergerichtet und die von den Eltern selbst gebackenen und gespendeten Martinsgänse bereitgelegt. Kita-Leiterin Petra Neumeier zollte allen Helfern Dank und Anerkennung und dankte auch den örtlichen Unternehmen wie Wendl, Schifferl, Landgasthof Geser und Globus Neutraubling, die den Kindergarten mit Nachlässen unterstützt haben.

Bericht: C. Kroschinski

**Katholische Kita**  
**Bruder-Klaus**  
Sarching





## Opfer der Weltkriege und des Terrors in Sarching gedacht

In besonders würdiger Form gedachten die Sarchinger Ortsvereine den Opfern beider Weltkriege. Dem Gedenkgottesdienst, den Pfarrvikar Reginald Uzoho in der Sarchinger Pfarrkirche zelebrierte, ging ein Fackelzug voraus. Nach dem Gottesdienst versammelten sich die Gläubigen und die Ortsvereine mit Fahnenabordnungen mit einer Bläsergruppe um das Ehrenmal neben der Pfarrkirche. Dabei erinnerte Pfarrvikar Reginald Uzoho, dass man sich um das Ehrenmal versammle, um derer zu gedenken, die in den Kriegen der Geschichte ihr Leben lassen mussten. Ihr Sterben sei Mahnung und Aufforderung, alles uns Mögliche zu tun, um Frieden zu schaffen, so der Geistliche, ehe KSV-Vorstand René Lieske am Ehrenmal die mahnenden Worte sprach, all den Opfern von Krieg und Gewalt zu gedenken. "Dieser Tag sei sowohl ein Tag der Erinnerung, als auch ein Tag der Mahnung, dass es das höchste Gut sei in Frieden zu leben". Im Namen der Gemeinde und der Ortsvereine legte er anschließend zusammen mit Horst Grünthaler als Zeichen der Trauer und Ehrerbietung einen Kranz nieder. Als sich die Fahnen der Ortsvereine senkten, spielte die örtliche Blaskapelle das Lied vom „Guten Kameraden“ während drei Böllerschüsse in den Nachthimmel

hallten. Nach der deutschen Nationalhymne dankte KSV-Vorstand René Lieske für die würdige Gestaltung des Gottesdienstes, der Musikkapelle, den Ortsvereinen und den Bürgern die teilgenommen hatten. Auch dankte er den Sarchingern für die Spende zugunsten der Kriegsgräberfürsorge, bei der 550 Euro zusammengekommen waren.

Bericht und Foto: Kroschinski



## Weihnachtsgrüße Schützenverein Gemütlichkeit Sarching

Der Schützenverein Gemütlichkeit Sarching wünscht allen Mitgliedern und Bürger\*innen der Gemeinde Barbing ein besinnliches Weihnachtsfest, für das neue Jahr alles Gute und bleibt`s gesund.

*Es sind die Begegnungen mit Menschen, die das Leben lebenswert machen.*

*(Guy de Maupassan)*

# Frohe Weihnachten und ein gesundes 2023

## wünscht Ihnen Ihr

Reisebüro  
**STADLER**  
*Wir lieben Reisen!*

Unser Team steht Ihnen 2023 für Ihren Urlaub mit Rat und Tat zur Seite.

Reisebüro Stadler · Aussiger Straße 13 · 93073 Neutraubling · Telefon: (09401) 89901

E-Mail: [reisebuerostadler@t-online.de](mailto:reisebuerostadler@t-online.de)

## Ministranten bastelten Adventskränze

Die Ministranten der Pfarrei Illkofen bastelten Adventskränze und -gestecke. Erstmals gibt es in diesem Jahr auch einen Adventskalender. So viel Arbeit macht natürlich hungrig, doch auch dafür war am Basteltag gesorgt und zum Mittagessen gab es leckere Pizza. Die wunderschönen Adventskränze, Adventsgestecke, Wichtel und Adventskalender wurden in Illkofen nach den Gottesdiensten am Kirchplatz verkauft.

Bericht: Brigitte Berger

## Statt Lichterkette schmückt den Friesheimer Dorfchristbaum Selbstgebasteltes

In der Gemeinde Barbing will man ein Zeichen setzen und auf die weihnachtliche Beleuchtung der Christbäume in den Gemeindeteilen verzichten. „Ein Christbaum ohne Licht ist doof, aber ein Dorfplatz ohne Christbaum ist auch nicht besser“, so bei der ersten Diskussion. Während Tobias Seppenhauser, Vizevorstand der Faschingsfreunde die Kinder aus den Trainingsgruppen zum Bastelnachmittag einlud, machten sich Silva Rödiger aus der Vorstandschaft der Faschingsfreunde und Gemeinderätin Christine Kroschinski Gedanken, mit welchem wetterfesten Schmuck der Baum geschmückt werden könnte und besorgten die notwendigen Materialien. Weniger als gedacht, aber doch genügend begeisterte Kinder und ihre Eltern kamen dann zum Basteln. Holzscheiben wurden zu Nikolaus oder Rentiergesichtern, Kunststoffkugeln wurden aufwändig verziert, bemalt und beklebt und nicht zuletzt auch die von Irmgard Stern gesponserte Windradfolie in Form von Sternen und Christbäumen. Auch CD's aus dem Wertstoffhof wurden zu besonders kreativem Christbaumschmuck. Der Christbaum wurde von Renate, Xare und Marco Girschick sowie Heinz und Christl Kroschinski mit dem tollen selbst gebastelten Schmuck behängt, damit er am Abend pünktlich zu Beginn der Dorfweihnacht „glänzen“ konnte.

Bericht: C. Kroschinski

## In Illkofen zu Hause – für den Gemeindebereich Barbing tätig.

stv. Gebietsleiterin der Agentur Scherübl

**Sandra Geser**

Tel.: 0160 94414438

E-Mail: sandra.geser@vtp.devk.de

Termine nach Vereinbarung.

Gesagt. Getan. Geholfen.

**DEVK**

FRISEUR  
SCHNITTKUNST

*Wir bedanken uns für das Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2023.*

Bischof-Sailer-Str. 7 · 93092 Barbing  
Tel.: 09401 9139922 · Inh. Marion Haimerl

**V-DSL**  
in verschiedenen Ortsteilen verfügbar!

**Schnelles Internet ohne Kabel!  
Ihr Zugang zur Welt!**

**• Flat bereits ab 14,99 €**

- Schnelles Internet in Glasfasergeschwindigkeit
- Weitere Flats bis zu 50.000 kBit/s möglich
- Deutschland-Flat für mtl. 4,95 € jederzeit buchbar
- Rufnummer-Mitnahme, neue Rufnummer
- Realisierbarkeit sofort • Fairer Tarif ohne versteckte Handicaps
- Kostenlose Testphase für Neukunden • Kostenloser Tarifwechsel für Bestandskunden

**Unser Tarif für Sparsüßhe!**

**Flat Twenty Two für 24,99 € mtl.**  
Funkanbindung inkl. Flat (Download bis zu 20.000 kBit/s/Upload bis zu 2.000 kBit/s)

**Sie möchten mehr?**

**Flat Thirty Five für 29,99 € mtl.**  
Funkanbindung inkl. Flat (Download bis zu 30.000 kBit/s/Upload bis zu 5.000 kBit/s)

Ihr Internet Service Provider im Raum Regensburg – surfen Sie mit uns auf der [schnellenwelle.de](http://schnellenwelle.de)  
Genias Internet • Stefan Englhardt • Tel. 0941 9427980 • [info@genias.net](mailto:info@genias.net) • [www.genias.net](http://www.genias.net)



*In schwierigen Zeiten  
immer für Sie da!*

Familienunternehmen mit Tradition seit 1965

Bestattungen » **FRIEDE** «

WIR HÖREN ZU. WIR HELFEN. WIR VERSTEHEN.

### Ihre Ansprechpartnerin in Barbing:

Frau Elisabeth Schrödl (geb. Waas)  
Regensburgerstr. 3 · 93092 Barbing

Telefon (09401) 2446 · Mobil: 0170 - 76 79 814

Filiale Neutraubling:

Sudetenstr. 38 · Telefon: (09401) 915151

**ZENTRALE REGENSBURG • (0941) 89 84 950**  
Adolf-Schmetzer-Str. 24 • Parkplätze im Hof  
Prüfening Str. 91 • direkt gegenüber dem Krankenhaus  
Landshuter Str. 72 • gegenüber dem Krankenhaus





### Frauenbund Illkofen-Friesheim blickte auf 30 Jahre zurück

Inzwischen darf der KDFB-Zweigverein Illkofen-Friesheim auf sein 32-jähriges Bestehen zurückblicken, denn coronabedingt musste ein Fest anlässlich des 30-jährigen Jubiläums entfallen. Die Elisabethfeier wurde nun als kleine Nachfeier gestaltet. Der Feier im Pfarrheim Illkofen war ein Gottesdienst in der Illkofener Pfarrkirche vorausgegangen, den Pfarrer Stefan Wissel zelebrierte. Nach einem herrlichen Abendessen blickte die Vorsitzende Gerda Skasik auf die vergangenen Jahre seit Gründung im Jahr 1990 zurück. Auf Initiative von Pfarrer Striegl und zahlreichen Damen wurde der KDFB-Zweigverein Illkofen-Friesheim gegründet. „57 Gründungsmitglieder konnten gewonnen werden, die Roswitha Müller als erste Vorsitzende, Rosemarie Stern als Stellvertreterin, Rosemarie Schachtner als Schriftführerin und Herta Schmid als Schatzmeisterin wählten“, erinnerte Skasik und ergänzte, dass neben den beliebten Ausflügen und zahlreichen Veranstaltungen, Vorträgen und Workshops für Frauen und Familien vor allem auch kirchliche Feste mit den Damen des Frauenbundes gestaltet wurden. Gerda Skasik erwähnte insbesondere den „bunten Abend“ oder das Wein- und Kartoffelfest. In jüngerer Zeit versuchte man zudem mit „Mottofesten“ wie Italienischer Abend, Herbstfest oder Leseabend besondere Akzente zu setzen. Nicht nur die Veranstaltungen, auch die Ausflüge erfreuen sich bei

Alt und Jung großer Beliebtheit und nicht zuletzt auch Vorträge, Bastel- und Kochabende. Dass die Vielzahl von Veranstaltungen ins Leben gerufen und beibehalten werden können ist natürlich einer engagierten Vorstandschafft und den Mitgliedern zu verdanken. Seit 1999 steht Gerda Skasik dem Zweigverein als Vorsitzende vor. Das Amt ihrer Stellvertreterin hat Silvia Rödiger inne. Verstärkt wird das Vorstandsteam von Schatzmeisterin Laura Schlösser und Schriftführerin Helga Strauß, sowie den Beisitzern und vielen helfenden Händen. Gerda Skasik dankte den engagierten und treuen Mitgliedern im Lauf der Jahre, denn ohne sie und deren Zuspruch wäre all das nicht möglich gewesen. Besonderen Dank zollte man an diesem Abend auch den Gründungsmitgliedern, ehe Pfarrer Stefan Wissel den Abend mit seinem Vortrag „Rum und Schokolade“, inklusive Verkostung, zu einem besonderen Event machte. Konditormeister Martin Kellnhauser hatte zu den fünf feinen Geschmacknuancen handgefertigte Schokoladenpralinés kreiert, die den Geschmack des Rums in besonderer Weise verstärken. Am Ende des Abends überreichte Vorsitzende Gerda Skasik im Namen des KDFB-Zweigvereins 500 Euro an Pfarrer Stefan Wissel für den Sozialfonds der Pfarrei., der sich herzlich bedankte.

Bericht und Foto: C. Kroschinski

### Martinszug in Illkofen

Pfarrer Stefan Wissel und Pfarrrreferent Sebastian Schmola hießen zahlreiche Kinder mit ihren Eltern in der Pfarrkirche St. Martin zum Patroziniumsgottesdienst willkommen. Die beiden Schulkinder Luis als Heiliger Martin und Sophie als Bettler stellten in einer beeindruckenden Szenerie die legendäre Mantelteilung dar. Nach dem Gottesdienst zogen Eltern und Kinder singend mit den Laternen in Richtung Donau

und wieder zurück. Voran zog Luis als Heiliger Martin hoch zu Ross und der Zug war bestens geschützt durch die Feuerwehr Illkofen. Auf dem Kirchplatz hielten die fleißigen Hände der Pfarrei für die Kinder Martinshörnchen und Punsch bereit. Und zur Freude aller, hatten die ukrainischen Flüchtlinge, die im Pfarrhaus Illkofen wohnen, Muffins gebacken und gespendet.

Bericht: C. Kroschinski

## Friesheimer Dorfweihnacht fand großartigen Anklang

Die Organisatoren der „Friesheimer Dorfweihnacht“ um Vorsitzende der Faschingsfreunde Elisabeth Seidl und Vizevorsitzenden Tobias Seppenhauser haben in Friesheim das Weihnachtsfieber entfacht. Nach zweijähriger Pause und inzwischen elften Auflage kam die Friesheimer Dorfweihnacht hervorragend an und die zahlreichen Gäste ließen sich von dem gemütlichen Charme auf das bevorstehende Weihnachten einstimmen. Wie schön, dass man in diesem Jahr das Areal rund um das Haus der Vereine sowie den Saal nutzte und damit wieder eine unvergleichliche Atmosphäre bot. Auch Pfarrer Stefan Wissel, Bürgermeister Hans Thiel sowie zahlreiche Gemeinderäte und örtliche Vereinsvorsitzende ließen es sich nicht nehmen dabei zu sein. „Die Friesheimer Dorfweihnacht ist einfach wunderbar, hier kommen so viele Menschen zusammen, um sich auf Weihnachten einstimmen zu lassen und so viele Leute helfen vorher beim Aufbau“, lobte Bürgermeister Hans Thiel, dem es besonders gefiel, dass man auch in diesem Jahr wieder einen Teil des Erlöses spendete. Diesmal darf sich „Theo“ das Zentrum für tiergeschützte Therapien, eine Initiative des vkm Regensburg, Verein für körper- und mehrfachbehinderte Menschen e.V., über eine Spende freuen. Auch Pfarrer Stefan Wissel, freute sich über das großartige Engagement und dass bei aller Freude auch an Menschen gedacht werde, die auf Hilfe angewiesen seien. Bei der Dorfweihnacht war für jeden Geschmack etwas dabei. Vor allem das Rahmenprogramm, das die Faschingsfreunde aufboten wurde allen Sinnesfreuden gerecht: Gute-Laune und vor allem weihnachtliche Musik mit der Bambini Gruppe der Faschingsfreunde, die eigens mit ihren Trainern einen Tanz einstudiert hatten, den „Friesheimer Donaukehlchen“ unter Leitung von Christine Feser und einem Ukulele Ensemble sowie die Gruppe „Top Sound“ mit Klaus Floßmann und seinen Freun-

den. Ferner die Öffnung eines Adventsfensters, für das sich Christl Beck und Gerlinde Gerlach verantwortlich zeichneten, sowie köstliche Leckereien an allen Ecken und Enden. Kaum eine der Besucherinnen konnte den Ständen im Saal des Vereinsheims mit den selbst gebastelten Adventsdekorationen, selbst gebackenen Plätzchen und selbst hergestelltem Schmuck widerstehen. Das reichhaltige Angebot bereicherte auch in diesem Jahr der Förderverein und der Elternbeirat der Grundschule Barbings mit leckeren Likören und schönen Präsenten. Zur Freude der Kinder stattete auch der Heilige Nikolaus der Friesheimer Dorfweihnacht einen Besuch ab und überbrachten süße Geschenke. Und am späten Abend ging es bei der „Christmas Party“ für alle Jungen und junggebliebenen noch einmal hoch her.

Bericht und Foto: C. Kroschinski



WIR WÜNSCHEN IHNEN  
ENTSPANNTE WEIHNACHTEN.  
UND EIN GESUNDES NEUES JAHR.

#MachenWirGern



Barmenia Krankenversicherung AG  
Albert & Cornelia Laschinger oHG  
Von-Miller-Str. 5  
93092 Barbings  
Telefon: +499401539830  
laschinger-ohg@barmenia.de  
agentur.barmenia.de/laschinger-ohg

### Haus der Vereine Friesheim

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr

Pächter: Alexander & Johannes Graml  
Hauptstr. 66, 93092 Friesheim  
Tel.: 0170 9064738 oder 0160 99063656  
[hdv-friesheim@web.de](mailto:hdv-friesheim@web.de)

Ihre Gaststätte für Geburtstage, Kommunionen, Hochzeiten,  
Firmenfeiern und viele weitere Feste



## Rückblick Kleinfeldmannschaften der SpVgg

Von den Bambinis bis hin zur D-Jugend stellt die SpVgg Illkofen in der Saison 2022/23 6 Mannschaften. 13 Trainer betreuen die insgesamt über 80 Kinder. Bei den Bambinis sind Resi Menath und Michel Drettwan verantwortlich. 1x wöchentlich wird fleißig trainiert. In einer Liga spielen die Kleinsten noch nicht, nur das ein oder andere Freundschaftsspiel wird ausgetragen. Der Spaß steht absolut im Vordergrund und das Wichtigste sind die Gummibärchen nach dem Training! Die F-Jugend spielt bereits in einer Fair-Play-Liga. Das heißt, hier gibt es noch keine Tabellen und die Ergebnisse werden nicht gezählt. Bestens betreut werden die Kinder von Oliver Peinl, Dominic Attenberger und Manuel Hopp. Da der Andrang so groß ist, wird hier in der Rückrunde eine zweite

Mannschaft gemeldet werden. Die E-Jugend wird von Martin Bauer, Christian Bauer, Patrick Brünsteiner und Valerian Hartmann betreut. In der Punkterunde konnte Platz 6 erkämpft werden. Auch das erste Hallenturnier hat die E-Jugend schon hinter sich und konnte sich Platz 3 nach einem spannenden Elfmeterschießen erobern. In der D-Jugend konnten 2 Mannschaften gestellt werden. Die D1 behauptete sich in der Kreisklasse auf Platz 4 und die D2 konnte sich in ihrer Gruppe ungeschlagen die Meisterschaft holen! Trainer der beiden Mannschaften sind Christian Böhmker, Reinhard Lingauer, Maria Seebauer und Jens Bauerfeind.

Bericht: SpVgg Illkofen

## Rückblick der Spielgemeinschaft

Die drei Gemeindevereine TV Barbing, SV Sarching und die SpVgg Illkofen plus der SV Harting ziehen seit 2019 an einem Strang. Ab der C-Jugend werden hier Spielgemeinschaften gebildet. Die A-Jugend wird aktuell von Levent Öksüm und Sebastian Voss trainiert und musste trotz teils durchaus ansprechender Leistungen aus der Kreisliga absteigen. Mit zuvielen Verletzten und krankheitsbedingten Ausfällen hatte man zu kämpfen. Die Rückrunde soll auf jeden Fall wieder positiver gestaltet werden. Die B1 von Thomas Sailer, Kurt Kern und Joachim Scholz konnte in der Kreisliga Platz 1 erobern. Diesen Platz will man in der Rückrunde gegen durchaus namhafte Gegner wie z. B. Kareth-Lappersdorf verteidigen. Lohn wäre der Aufstieg in die Bezirksoberliga. Auch die B2 hätte um ein Haar den Aufstieg in die Kreisliga perfekt gemacht.

Bei gleicher Punktzahl und dem besseren Torverhältnis musste man aber aufgrund des direkten Vergleichs dem SV Obertraubling Platz 1 überlassen. Trainiert wird die B2 von Martin Dietl und Stefan Gröschl. Die C1 und die C2 werden von Bülent Aktürk, Stefan Schachtner, Andreas Reichl und Jürgen Schiller trainiert. Die C1 konnte von der Kreisklasse in die Kreisliga aufsteigen und die C2 behauptete sich auf einem guten 6. Platz in ihrer Gruppe. Sportlich läuft es also überwiegend gut. Problematisch sind allerdings die Trainingsbedingungen. 13 Kleinfeldmannschaften und 5 Großfeldmannschaften plus die jeweiligen Herrenteams müssen sich vor allem im Herbst/Winter, wenn man nur mit Flutlicht trainieren kann, vier Fußballplätze in der Gemeinde teilen.

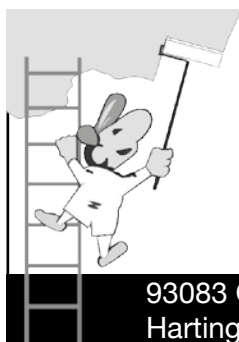
Bericht: SpVgg Illkofen

## Neues von der vhs Regensburger Land

Die vhs-Außenstelle Barbing bietet im Januar folgende Kurse und Veranstaltungen an:

223-424007 Wirbelsäulengymnastik, Beginn: 09.01.2023, 19:00 Uhr (10 x) | 223-424009 Wirbelsäu-

lengymnastik, Beginn: 10.01.2023, 19:00 Uhr (10 x) Info und Anmeldung unter Telefon 09401/52550, [www.vhs-regensburger-land.de](http://www.vhs-regensburger-land.de) oder per E-Mail: [info@vhs-regensburger-land.de](mailto:info@vhs-regensburger-land.de).



## Franz Fellerer Malermeister

- Maler - u. Lackierarbeiten
- Gerüstbau
- Wärmedämmarbeiten
- Innenraumgestaltung

93083 Obertraubling  
Hartinger Weg 2

Tel. 0 94 01 / 22 18  
Fax: 0 94 01/ 8 91 53

e-mail:  
[franz.fellerer@t-online.de](mailto:franz.fellerer@t-online.de)





# Barbinger Informationsblatt



Ausgabe	Erscheinungstag	Redaktionsschluss
01-2023	27.01.2023	12.01.2023
02-2023	24.02.2023	09.02.2023
03-2023	31.03.2023	16.03.2023
04-2023	28.04.2023	13.04.2023
05-2023	26.05.2023	11.05.2023
06-2023	30.06.2023	15.06.2023
07-2023	28.07.2023	13.07.2023
08-2023	25.08.2023	10.08.2023
09-2023	29.09.2023	14.09.2023
10-2023	27.10.2023	12.10.2023
11-2023	24.11.2023	09.11.2023
Weihnachtsausgabe - Bitte rechtzeitig anmelden!		
12-2023	15.12.2023	30.11.2023
Einsendungen nach Redaktionsschluss können nicht mehr für die aktuelle Ausgabe berücksichtigt werden.		

## Anzeigen & Kontakt:

ManhartMedia GmbH & Co. KG · Mintrachinger Str. 9A · 93073 Neutraubling  
Tel. 0 94 01/88 19 335 · infoblatt-barbing@manhartmedia.de

## Anmeldeverfahren Kita's Barbing und Sarching für das Bildungsjahr 2023/2024

Sehr geehrte Eltern, bitte beachten Sie folgende Informationen: Die neuen Kinder aus den Ortschaften Barbing, Unterheising, Eltheim, Illkofen, Altach und Auburg werden die Einrichtungen „St. Martin Barbing“, „Kinderkrippe Barbini“ oder „Johanniter Kinderhaus Donaupiraten“ besuchen. Die „Kita Bruder-Klaus“ in Sarching nimmt die Kinder aus Sarching und Friesheim auf (Krippe & Kindergarten). Es wird in keiner der Einrichtungen vorgeschriebene Anmeldetage geben. Wenn Sie Ihr Kind für das Bildungsjahr 2023/2024 anmelden möchten, finden Sie den

Anmeldebogen auf [www.barbing.de](http://www.barbing.de). Bitte schicken Sie diesen ausgefüllt an die entsprechende Einrichtung. Für Rückfragen stehen Ihnen die Kita-Leitungen wie gewohnt gerne zur Verfügung. Bitte beachten Sie den Anmeldeschluss zum 31.03.2023.  
Kinderkrippe Barbini und Kita St. Martin  
Fr. Dommer: [leitung@kita-barbing.de](mailto:leitung@kita-barbing.de)  
Johanniter Kinderhaus Donaupiraten,  
Fr. Hirn: [kinderhaus.barbing@johanniter.de](mailto:kinderhaus.barbing@johanniter.de)  
Kita Bruder Klaus in Sarching,  
Fr. Neumeier: [sarching@kita.bistum-regensburg.de](mailto:sarching@kita.bistum-regensburg.de)



# Termine und Veranstaltungen

Aktuelle Vereinstermine finden Sie auch mit der **kostenlosen Heimat-Info App**.  
Scannen Sie hierfür einfach den nebenstehenden QR-Code.



## TERMINE BARBING

### JANUAR 2023

05.01.	19.30	FF Barbing	Jahreshauptversammlung
08.01.	17.00	Gemeinde Barbing	Neujahrsbegegnung
21.01.	20.00	FF Barbing	Feuerwehrball
22.01.	19.30	Schützen Barbing	Jahreshauptversammlung im Schützenstüberl

## TERMINE SARCHING

### DEZEMBER 2022

16.12.		Schützenverein	Königs- und Meisterschaftsfeier
17.12.	19.00	KSV	Christbaumversteigerung im Landgasthof Geser
18.12.		SV Kinder	Kinderweihnachtsfeier
23.12.		Faschingsabteilung	Weihnachtsfeier

### JANUAR 2023

05.01.		Faschingsabteilung	Inthrobball
08.01.	17.00		Neujahrsbegegnung der Gemeinde
13.01.		Schützenverein	Erster Schießabend nach der Weihnachtspause
14.01.	19.30	Fischerverein	Jahreshauptversammlung (ab 19.00 Uhr Ausgabe der Jahreserlaubnisscheine)
30.01.	19.00	Alle Vereine	Terminabsprache Gasthof Geser

### FEBRUAR 2022

11.02.			Ball der Vereine
15.02.		Faschingsabteilung	Versammlung Faschingszug
21.02.		Faschingsabteilung	Faschingszug
22.02.		Faschingsabteilung	Geldbeutelwaschen
25.02.	19.00	FFW	Jahreshauptversammlung

## TERMINE ILLKOFEN

### DEZEMBER 2022

16.12.	17.00	FW Auburg-Altach	Winterzauber
17.12.		SpVgg Illkofen	Weihnachtsfeier in Form eines Weihnachtsmarktes für Erwachsene und Kinder

### JANUAR 2023

05.01.		SpVgg Illkofen	Christbaumversteigerung
08.01.	17.00		Neujahrsbegegnung der Gemeinde
14.01.			Bunter Abend der Faschingsfreunde Friesheim
15.01.			Bunter Abend der Faschingsfreunde Friesheim
21.01.			Bunter Abend der Faschingsfreunde Friesheim

# Kanzlei Kohls



**Angelika Kohls**  
Rechtsanwältin

Fachanwältin für  
**Arbeitsrecht** und **Erbrecht**

*Ich wünsche ein  
frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes Jahr 2023  
und danke meinen  
Mandanten für das  
entgegengebrachte  
Vertrauen.*



**Tel. 09401/91 25 02**

**E-Mail: mail@kanzlei-kohls.com**

Regensburger Str. 13 · 93073 Neutraubling

HAND . ERGO . THERAPIE

**LABORN**

Spezialisiert . Kompetent . Erfahren

Kompetenzpraxis für Schlaganfalltherapie

Zertifizierte Handtherapie

- Hand-Arm-Intensiv-Therapie zur Wiederherstellung motorischer Funktionen
- Therapien bei Multiple Sklerose, Demenz etc.
- Therapien und Förderung bei Kindern



Praxis Neutraubling im Haus der Gesundheit  
Regensburger Str. 13 · Telefon: 09401 80 283

[www.neutraubling-ergotherapie.de](http://www.neutraubling-ergotherapie.de)

## IMPRESSUM

### BARBINGER INFORMATIONSBLATT

Texte und Anzeigen bitte per E-Mail senden an:  
infoblatt-barbing@manhartmedia.de

**Redaktion / Gestaltung / Gesamtherstellung:**  
**ManhartMedia | GmbH & Co. KG**  
**Klassische & Neue Medien**

Mintrachinger Str. 9a, 93073 Neutraubling  
Telefon (0 94 01) 88 19 335, Fax (0 94 01) 88 19 334  
E-Mail: infoblatt-barbing@manhartmedia.de  
www.manhartmedia.de

**Herausgeber: Gemeinde Barbing**

Kirchstraße 1 · 93092 Barbing  
Telefon (0 94 01) 92 29-0  
Fax (0 94 01) 8 03 95, [www.barbing.de](http://www.barbing.de)



Für Druckfehler keine Haftung



**Folgen Sie uns gerne  
auf Instagram!**

GEMEINDE.BARBING



- Möbel nach Maß - Zirbenholzmöbel
- RELAX-Bettsysteme
- Einbruchschutz nachrüsten
- Holzfenster-Renovierung mit Aluminium
- Fenster - Haustüren - Wintergärten
- Zimmertüren - Gleittüren
- Innenausbau - Renovierungen

Gewerbegebiet Sarchinger Feld · Roggenweg 4 · 93092 Barbing  
Tel. 09401/8400  
[info@schreinerei-freundorfer.de](mailto:info@schreinerei-freundorfer.de) · [www.schreinerei-freundorfer.de](http://www.schreinerei-freundorfer.de)

*Ein Ort zum Leben.  
Ein Ort zum Arbeiten.*



**GEMEINDE BARBING**

WIRTSCHAFTSSTANDORT  
**BARBING**  
GEMEINDE BARBING



Besuchen Sie uns auf Facebook! **BARBING** | Ein Ort zum Leben



## R,KOM



Internet, TV & Telefon  
für alle in **Barbing** und drumherum!



**JETZT VERFÜGBARKEIT CHECKEN!**

- ✓ Lokaler Service aus Ostbayern
- ✓ FRITZ!Box WLAN-Router gratis
- ✓ Kostenloser Wechselservice

[www.r-kom.de/check](http://www.r-kom.de/check)

0941 6985-545



## abschied

Fachinstitut für Bestattungen  
Bestattermeisterbetrieb

93073 Neutraubling • Sudetenstraße 8

**Tel. (0 94 01) 20 04**

Fax: (0 94 01) 33 34



Christian Handl  
Bestattermeister



Roswitha Handl  
Trauerbegleiterin



*Wir bedanken uns für das vielfach  
entgegengebrachte Vertrauen  
und wünschen frohe Weihnachten  
und ein gesundes neues Jahr.*

Web: [www.bestattungen-abschied.info](http://www.bestattungen-abschied.info) • Email: [info@bestattungen-abschied.info](mailto:info@bestattungen-abschied.info)



### Unsere Vielfalt bietet reichlich Möglichkeiten:

- musikalische Grundschule
- Sinus-Schule (Verbesserung der Qualität des Mathematikunterrichts) / Mathe-Lernwerkstatt
- Partnerschule der Universität
- naturwissenschaftlicher Unterricht in der Lernwerkstatt
- Schulbücherei mit Beratung / Lesepaten
- Arbeitsgemeinschaften: Kreativwerkstatt / Schulhausgestaltung, Chor, Schulgarten
- Projekt „Spielen macht Schule“
- gesunde Pause



## Ambulante Krankenpflege St. Michael

### Unsere Leistungen:

- Grundpflege • Behandlungspflege • Hilfe im Haushalt • Betreuung

**Wir würden uns über neue exam. Kollegen:innen in Teilzeit sehr freuen.**



St.-Michael-Platz 4 • 93073 Neutraubling • Tel. 09401/524592 • Fax 09401/9135732